

JACOBO SCHNEIDER

INGENIERO

Alfonso XII, 56 R/K.

TELÉFONO 1002

TELEGRAMAS { SCHNEIDER - MADRID
A.B.C. CODE 4th EDITION

Apartado 354

Madrid le 4. février 19 10.

Monsieur le

Marquis da Silva,

Rua Carmalitas,

O P O R T O .

Monsieur le Marquis,

Monsieur l'architect Ventura Terra qui m'a bien voulu recevoir a eu l'obligeance de me donner votre adresse en me disant, que vous auriez l'intention d'installer des ascenseurs dans les édifices que vous allez construire.-

Etant représentant general pour les ascenseurs System Stigler pour l'Espagne et Portugal, dont vous connaissez sans doute le bon fonctionnement et duquel on a installé 5 pour le compte de Monsieur Ventura Terra à Lisbonne, je me permets de vous offrir mes services et suis prêt de vous faire des projets sans aucun engagement de votre part.-

Mes représentants pour Lisbonne et Oporto sont les M.M. Julio Gomez Ferreira & Cie.Ltd.82 Rua da Victiria Lisbonne, qui sont également disposé de vous donner tous les renseignements que vous jugez necesaire.-

Au plaisir de vous lire, veuillez agréer,
Monsieur le Marquis, mes salutations empesées

P. P. DE JACOBO SCHNEIDER

J. Ritter

SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTIONS

SCÉNIQUES & THÉÂTRALES

5, RUE LAFFITE

16^H

PARIS

PARIS
DES
ITALIENS



BD DES

Monsieur Marquis da Silva

Architecte

100 R. Carmelitas

Lisboa

Portugal

SOCIÉTÉ ANONYME

de

Constructions Scéniques & Théâtrales

BUREAU TECHNIQUE :

Direction technique, E. FERRET, Ing^r Arch^{te}
Membre du Jury Exp. 1900

Ingénieur-Conseil, Hans STEGER, Ing^r Spécialiste
Munich

Chef-Machiniste-Conseil, G. RAMELET
Chef-Machiniste de l'Opéra Comique

ADRESSER LA CORRESPONDANCE A L'ADMINISTRATEUR-DIRECTEUR

5, RUE LAFFITTE, PARIS

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE : MACHSCEN

Ateliers Abel PIFRE, Ing^r E. C. P.

Constructeurs Exclusifs

**CONSTRUCTION
& INSTALLATIONS COMPLÈTES**

DE SCÈNES

avec machinerie en bois et fer et entièrement métallique

RIDEAUX DE FER

à manœuvre hydraulique, électrique et à main

LANTERNAU D'INCENDIE

à manœuvre automatique

RÉFÉRENCES :

THÉÂTRES

NATIONAL DE L'OPÉRA COMIQUE

DU GRAND GUIGNOL

DU CHATELET

MUNICIPAL DE SAIGON

SCHAUSPIELHAUS - MUNICH

DU PRINCE RÉGENT-MUNICH

MUNICIPAL DE DORTMUND

ROYAL DE BAD KISSINGEN

NEUES SCHAUSPIELHAUS-BERLIN

SCHILLER-CHARLOTTENBURG

THALIA-ELBERFELD

GRAND DUCAL DE LA COUR WEIMAR

LYRIQUE FLAMAND-ANVERS

ROYAL DE LA COUR CASSEL

MUNICIPAL DE LUBECK

CASINOS

MUNICIPAL DE SAN REMO

MUNICIPAL DE CANNES

Plans & Devis

Paris, le 7/12 1910

Monsieur Marquês da Silva
Architecte
Porto

Cher Monsieur,

Sans nouvelles de vous, nous espérons cependant que
vous êtes en pleine construction de votre Théâtre Lyrique.

Nous venons de nous organiser plus grandement et
surtout plus industriellement, ce qui nous permettra de
vous donner encore, une plus grande satisfaction dans
l'exécution des travaux que vous pourriez nous confier.

Nous vous serions très obligés de bien vouloir nous donner
votre appréciation sur les propositions de machinerie que
nous avons eu l'avantage de vous adresser en septembre
dernier.

Si ce que nous avons proposé ne pouvait vous convenir ou
rencontrer dans les disponibilités que vous auriez pour la
machinerie scénique de votre théâtre, nous nous tenons
à votre disposition pour vous dresser une nouvelle étude
et de nouveaux devis plus en rapport avec la dépense
que vous voulez faire.

Nous n'aurions qu'à vous exprimer vos désirs et nous
fixer la somme que nous ne pourrions pas dépasser et aussitôt
nous vous le réitérons, nous vous ferons un nouveau projet.

Nous pensons, qu'en raison du genre de spectacles
qui seront donnés au Théâtre Lyrique de Porto, et
surtout en raison de ce que ces spectacles seront

donnés par des C^{ies} Italiennes, il n'est pas nécessaire
 que les dettes de la Scie, aient une grande profondeur
 ce; parceque les principes de séparation à l'Italienne ne demandent
 pas des dettes machines, et qu'infir les C^{ies} d'Opéra, Opéra-Come
 etc. voyagent avec leurs deiers, et qu'il est nécessaire de disposer
 la machinerie en conséquence des besoins de la séparation dont
 il s'agit. Or, la machinerie se a genre d'exploitation est
 bien moins coûteuse et plus simple par conséquent.

Il est bien entendu que cela ne rendra pas toutefois, les
 éléments de sécurité et l'incendie, tels que réservoir de feu,
 sautoir au mobile, * portes de sûreté en feu - ouverture de la
 charpente en feu se les dettes, quel et se les dettes.

Dans l'espérance de vous lire prochainement

Veuillez agréer avec l'assurance nos salutations
 distinguées

L'ADMINISTRATEUR.

Ferre



MARDI & VENDREDI
9 A 11 H.

le 7/12/1910

My dear Cousin .

It seems you have not received my letters. The
political events of your country, however
they disturb or retard, the construction
of your theatre?

My word you will be pleased and
I will be glad.

In awaiting p' your address
my kindest and fraternal
salutations

Ferry

Lespondide en
24. +

PERRET FRÈRES

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE TRAVAUX PUBLICS & PARTICULIERS

BÉTON ARMÉ

PARIS : 25^{BIS}, RUE FRANKLIN

TÉLÉPHONE : 685



Monsieur MARQUES DA SILVA

100, Rue das CARMELITAS

P O R T O .

(Portugal)

AUGUSTE PERRET

Architecte

25^{bis} rue Franklin

000 6

PERRET FRÈRES

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE TRAVAUX PUBLICS & PARTICULIERS

BÉTON ARMÉ

TÉLÉPHONE: 685.62

PARIS : 25^{BIS}, RUE FRANKLIN (XVI^e)

12 Avril 1910

Monsieur MARQUES da SILVA,
Architecte,
100, Rua das Carméлитas
PORTO (Portugal)

Cher Camarade,

Nous venons de la part de notre Camarade
CHANUT nous mettre à ta disposition pour étudier la Construc-
tion en Béton armé et au besoin l'Entreprise Générale du
Théâtre que tu as à construire à Porto.

Reçois, Cher Camarade, avec nos meilleurs souvenirs,
l'expression de nos sentiments les plus cordiaux et les plus
dévoués.

Perret Frères



SOCIÉTÉ ANONYME

de

Constructions Scéniques & Théâtrales

BUREAU TECHNIQUE :

Direction technique, E. FERRET, Ing^r Arch^{te}
Membre du Jury Exp. 1900

Ingénieur-Conseil, Hans STEGER, Ing^r Spécialiste
Munich

Chef-Machiniste-Conseil, G. RAMELET
Chef-Machiniste de l'Opéra Comique

ADRESSER LA CORRESPONDANCE A L'ADMINISTRATEUR-DIRECTEUR

5, RUE LAFFITTE, PARIS

ADRESSE TELEGRAPHIQUE : MACHSCEN

Ateliers Abel PIFRE, Ing^r E. C. P.

Constructeurs Exclusifs

CONSTRUCTION

& INSTALLATIONS COMPLÈTES

DE SCÈNES

avec machinerie en bois et fer et entièrement métallique

RIDEAUX DE FER

à manœuvre hydraulique, électrique et à main

LANTERNAU D'INCENDIE

à manœuvre automatique

RÉFÉRENCES :

THÉÂTRES

NATIONAL DE L'OPÉRA COMIQUE

DU GRAND GUIGNOL

DU CHATELET

MUNICIPAL DE SAIGON

SCHAUSPIELHAUS - MUNICH

DU PRINCE RÉGENT-MUNICH

MUNICIPAL DE DORTMUND

ROYAL DE BAD KISSINGEN

NEUES SCHAUSPIELHAUS-BERLIN

SCHILLER-CHARLOTTENBURG

THALIA-ELBERFELD

GRAND DUCAL DE LA COUR WEIMAR

LYRIQUE FLAMAND-ANVERS

ROYAL DE LA COUR CASSEL

MUNICIPAL DE LUBECK

CASINOS

MUNICIPAL DE SAN REMO

MUNICIPAL DE CANNES

Plans & Devis

Paris, le 12/11 1910

My cher Concupin,

Depuis longtemps sans nouvelles de vous, je ne
sais plus ce que je dois faire, pour ce projet et devis
de machinerie, de votre Théâtre Lyrique.

Soyez donc très aimable, de me jeter un mot
et de me dire, ce que je desirais atteindre comme
dépense.

My ami Ramelet, se rappelle à un bon
souvenir et se joint à moi, je vous adresse
ses très cordiales salutations

Ferret

responde por um postal
em 5-11-11 dizendo que não
sabemos o que se pode gastar em
amêniagemts interiores

Maurim Marques da Silva
Arquiteta
à Porto.

PERRET FRÈRES

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE TRAVAUX PUBLICS & PARTICULIERS

BÉTON ARMÉ

TÉLÉPHONE: 685.62

PARIS : 25^{BIS}, RUE FRANKLIN (XVI^e)

28 Avril 1910

Monsieur Marques da Silva
100, Rue das Carméлитas
PORTO (Portugal)

Mon cher Camarade,

Nous t'accusons réception de ta lettre du 22
courant, ainsi que des plans reçus ce jour.

Nous allons étudier cette affaire et te dirons quelles sont
les travaux dont nous pouvons nous charger.

Reçois, Cher Camarade, l'expression de nos sentiments les
meilleurs.

Perret Frères

JACOBO SCHNEIDER

INGENIERO

ALFONSO XII, 56

MADRID

PORTUGAL.



Monsieur

Marquis da Silva,

Rua Carmelitas,

100

O P O R T O .

0070

JACOBO SCHNEIDER

INGENIERO

Alfonso XII, 56

TELÉFONO 1002

TELEGRAMAS { SCHNEIDER-MADRID
A.B.C. CODE 4th EDITION

Apartado 354

Madrid 4.mai 1910.

*Prière d'ajouter à l'adresse sur l'enveloppe
APARTADO N.º 354*

Monsieur

Marques da Silva, Architecte,

Rua das Carmalitas 100,

P O R T O .

Monsieur,

J'ai bien reçu votre carte postale du 26.mai et vous remercie des indications que vous avez bien voulu me donner au sujet du nouveau théâtre. - Pour ce qui concerne les plans des caves je vous serais bien obligé si vous vouliez me les remettre au plutôt vu que je ne peux pas continuer avec mes études. -

Lors de la visite de mon Monsieur Ritter vous lui avez causé au sujet d'une installation à chauffage à faire dans la Bourse de Porto et je me permets de vous demander si vous avez pu faire quelque chose dans cette affaire. -

Au plaisir de vous lire, je vous présente,
Monsieur, mes salutations distinguées

P.P. DE JACOBO SCHNEIDER

A. Ritter

Respondido em 18.

JACOBO SCHNEIDER

INGENIERO

Alfonso XII, 56

R/K.

Madrid le 18. mai 19 10.

TELÉFONO 1002

TELEGRAMAS { SCHNEIDER - MADRID
A.B.C. CODE 4th EDITION

Apartado 354

Monsieur

Marquis da Silva,

Rua Carmalitas ,

P O R T O .

Monsieur,

Me référant à la visite de mon fondé de pouvoirs Monsieur Ritter accompagné par mon représentant Monsieur Lino Ferreira de la maison Julio Gomez Ferreira & Cia. LISBONNE , je me permets par la présente de vous demander si vous avez pris une décision sur le projet d'installation d'un ascenseur dans votre maison.-

Si toutefois il vous faut encore quelques informations je suis prêt de vous fournir tout ce que vous jugez nécessaire.-

Pour ce qui concerne les plans de l'Opéra, je suis en train, de faire l'étude et vous réponderai vers la fin de la semaine en vous retournant en même temps les plans que vous avez bien voulu me prêter.-

Je me recommande donc pour tous les autres projets que vous avez l'intention d'exécuter, soit installations de chauffage, ventilations et d'ascenseurs, dont je suis toujours prêt, en me donnant les indications et plans nécessaires, de vous élaborer les dévis sans que ceux-ci vous engagent à quelque chose vis-à-vis de moi.-

t. s. v. p.

Monsieur Marquis da Silva, PORTO. 1

Au plaisir de vous lire, veuillez agréer, Monsieur,
mes salutations distinguées.

P. P. DE JACOBO SCHNEIDER

A. Ritter

2 listes

JACOBO SCHNEIDER

INGENIERO

Alfonso XII, 56

TELÉFONO 1002

TELEGRAMAS { SCHNEIDER - MADRID
A.B.C. CODE 4th EDITION

Apartado 354

R/K.

Madrid le 21. mai 1910.

Monsieur

Marques da Silva,

Rua Carmalitas,

PORTO.

Monsieur,

Je confirme ma lettre du 18. cour. et je me permets de vous demander par la présente si vous ne pouviez pas me donner un plan de la cave du théâtre pour pouvoir voir où je pouvais placer les chaudières et les chambres chaudes, ainsi veuillez s.v.p. me dire combien de spectateurs trouvent de la place dans la grande salle.-

Au plaisir de vous lire, veuillez agréer, Monsieur, mes salutations bien empressées.

P.P. DE JACOBO SCHNEIDER

A. Ritter

PERRET FRÈRES

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE TRAVAUX PUBLICS & PARTICULIERS

BÉTON ARMÉ

PARIS : 25^{BIS}, RUE FRANKLIN (XVI^e)

TÉLÉPHONE: 685_62



Monsieur MARQUES da SILVA,

Architecte,

100, Rua das CARMELITAS.

P O R T O .

(Portugal)

0095

PERRET FRÈRES

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE TRAVAUX PUBLICS & PARTICULIERS

BÉTON ARMÉ

TÉLÉPHONE: 685.62

PARIS : 25^{BIS}, RUE FRANKLIN (XVI^e)

15 Juin 1910

Monsieur MARQUES da SILVA
Architecte,
100, Rua das Carméлитas.
PORTO (Portugal)

Cher Camarade,

Nous te prions de nous excuser pour n'avoir pas répondu plus tôt à tes lettres envoyées à Constantinople où nous reconstruisons l'Ambassade de France, et enfin renvoyées ici.

Nous regrettons ce contretemps, et te renvoyons les plans du Théâtre, puisqu'il est maintenant trop tard pour concourir.

Reçois, Cher Camarade, l'expression de nos sentiments les plus dévoués.

auvergne.

JACOBO SCHNEIDER

INGENIERO

Alfonso XII, 56

TELÉFONO 1002

TELEGRAMAS { SCHNEIDER-MADRID
A.B.C. CODE 4th EDITION

Apartado 354

Ruego dirigirse en los sobres á mi dirigidos;
APARTADO N.º 354

P/B. Madrid le 22 Juin 1910.

Monsieur

Marques Da Silva.

Rua Carmelitas.

O P O R T O .

Monsieur,

En possession de votre honorée du 18 courant, j'ai l'honneur de vous accuser reception du plan des caves et on est en train de finir le projet de chauffage et ventilation qui vous sera remis au commencement de la semaine prochaine.

Veillez agréer, Monsieur, l'assurance de ma consideration distinguée

COMPAGNIE NATIONALE DES RADIATEURS

24, Rue de Mogador - PARIS



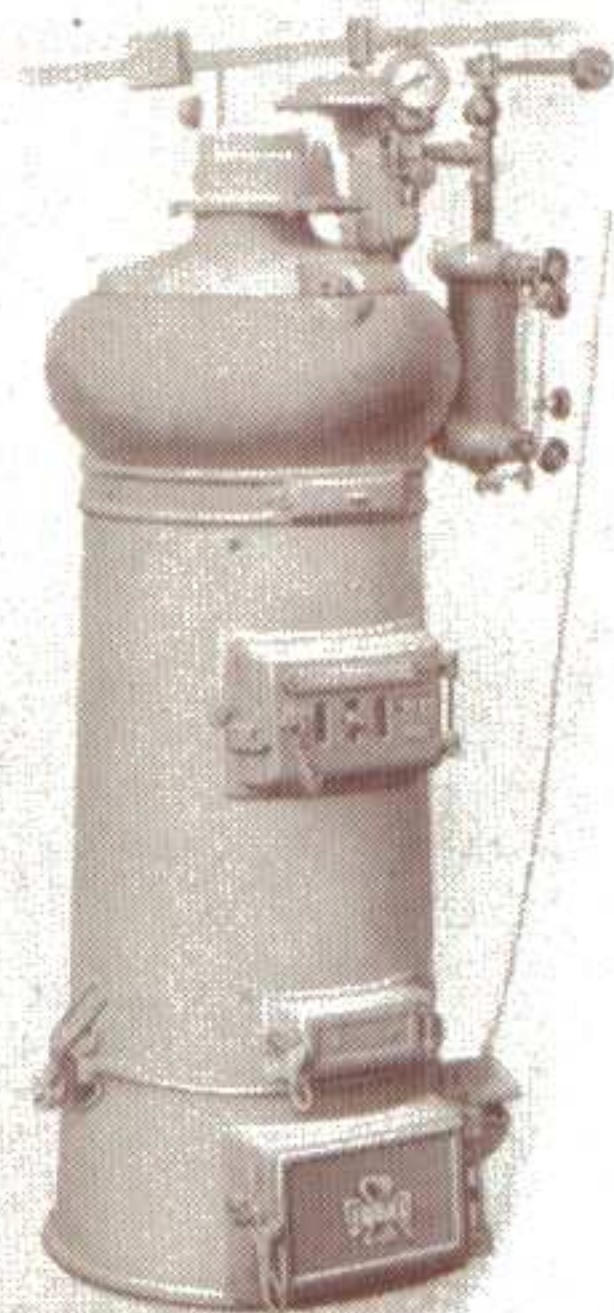
Monsieur José MARQUES DA SILVA

Rua das Carmelitas 100

P O R T O .

(Portugal)

Choix des Appareils



Chaudière "Idéal Premier"
pour vapeur

IL importe, pour qu'une installation de chauffage par l'eau chaude ou la vapeur à basse pression donne complète satisfaction, de choisir judicieusement les appareils. En utilisant les Chaudières et Radiateurs "IDÉAL" on est assuré de pouvoir établir une installation de chauffage répondant à toutes les exigences modernes tout en se maintenant dans les limites d'une économie bien entendue.

Les Chaudières "IDÉAL." réunissent tous les perfectionnements que trente années de recherches théoriques et pratiques ont permis d'apporter à la construction de ces appareils. Elles sont en fonte spéciale, résultant d'un mélange soigneusement étudié et minutieusement essayé à tous points de vue avant sa mise en usage.

Les Radiateurs "IDÉAL" ont sous un faible encombrement un très grand rendement calorifique ; ils sont très faciles à nettoyer et leur forme élégante se prête à une décoration très artistique.

Les Chaudières "IDÉAL" consomment peu de combustible proportionnellement à la chaleur qu'elles fournissent. Elles tiennent peu de place et peuvent être installées aisément partout. Leur marche est sûre et régulière. Leur entretien est aussi simple que celui d'un fourneau de cuisine et ne réclame aucune surveillance. Elles sont à feu continu et n'exigent que quelques minutes d'entretien, deux ou trois fois en vingt-quatre heures, selon la température extérieure. Un réglage automatique du tirage proportionne l'intensité du feu au nombre de Radiateurs en fonction.

Les Chaudières et Radiateurs "IDÉAL" sont constitués par des éléments interchangeables et il est ainsi toujours possible d'augmenter en cas de besoin la grandeur des appareils par l'adjonction d'un ou de plusieurs éléments.



COMPAGNIE NATIONALE DES RADIATEURS

SOCIÉTÉ ANONYME FRANÇAISE AU CAPITAL DE 1.000.000 FRANCS.

SIÈGE SOCIAL À PARIS
USINE À DOLE (JURA).

Adresses Télégraphiques -
CALORIE - PARIS.
RADIATEURS - DOLE.

Téléphone Paris N° 263-99.
Téléphone Dôle.

Adresser toute la correspondance,
À PARIS.

*Fabrication spéciale de
RADIATEURS ET CHAUDIÈRES
pour le chauffage par la vapeur à basse pression
et par l'eau chaude.*

**24, RUE DE MOGADOR,
PARIS.**

le 24 Juin 1910

Monsieur José MARQUES DA SILVA
à Porto.

Monsieur,

Nous avons eu le plaisir de vous adresser voici quelques semaines notre catalogue général de Chaudières, Radiateurs et Accessoires "Idéal" pour installations de chauffage central par eau chaude ou vapeur à basse pression.

Notre catalogue ne donnant aucune description du mode de chauffage que nous préconisons, nous nous permettons de vous faire parvenir aujourd'hui notre brochure illustrée "LE CHAUFFAGE PAR RADIATEUR".

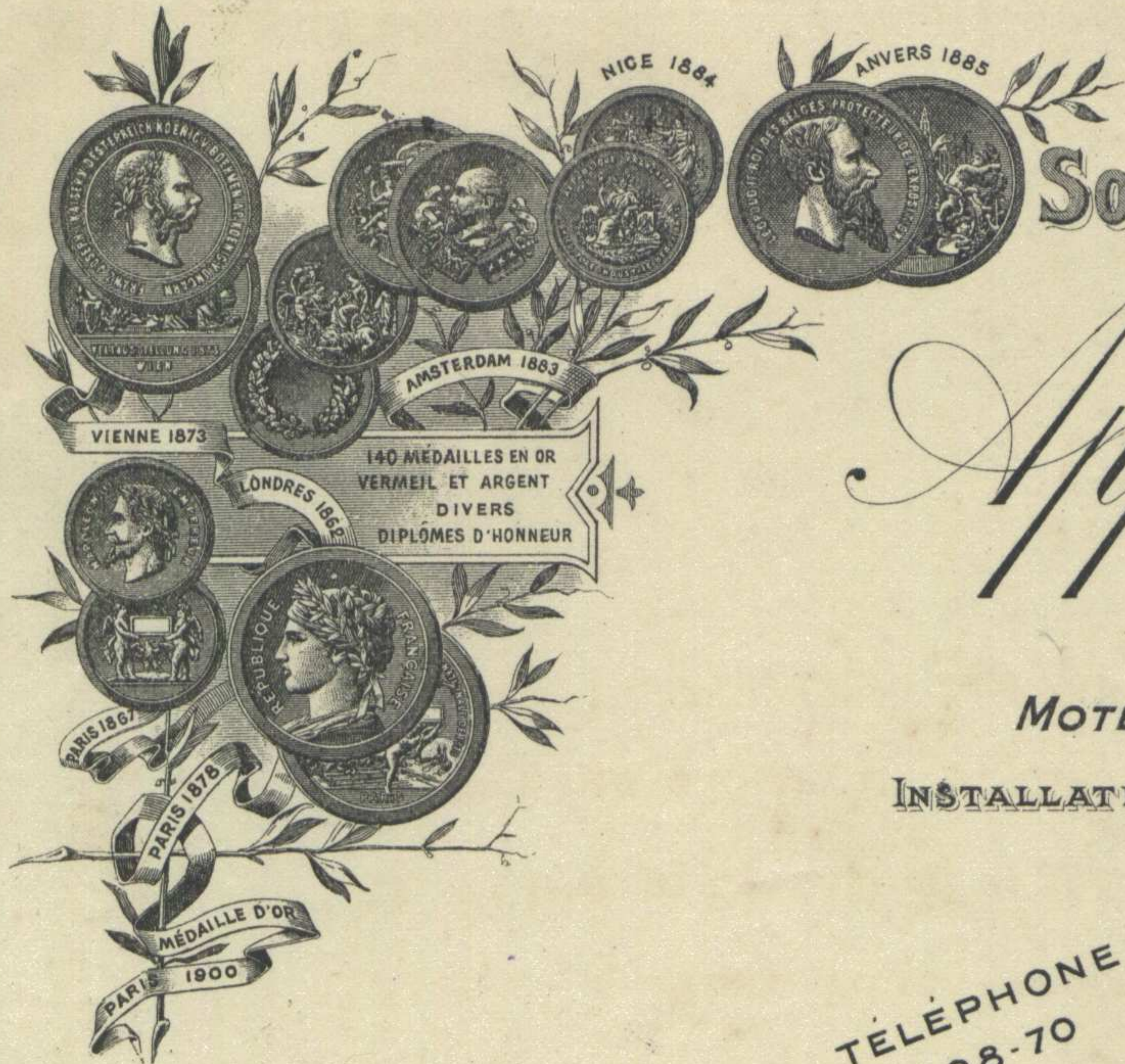
Cette brochure contient un exposé concis mais suffisamment complet du système, examine les raisons de sa supériorité sur les autres modes de chauffage et indique les avantages qu'il offre tant au point de vue de l'hygiène et du confort que de la commodité et de l'économie.

Nous tenant à votre entière disposition pour vous fournir tous les renseignements qui pourraient vous paraître utiles, nous vous prions d'agréer, Monsieur, nos sincères salutations.

COMPAGNIE NATIONALE DES RADIATEURS

Marcel

Service de la Publicité.



SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'EXPLOITATION

DES
Appareils Koerting

Société Anonyme au Capital de 500.000 Frs.

APPAREILS À JET-PULSOMÈTRES

MOTEURS A GAZ & GAZOGÈNES DE TOUTES FORCES

INSTALLATIONS COMPLÈTES DE CHAUFFAGE, VENTILATION & SÉCHOIRS

TÉLÉPHONE
408-70

Paris (18^e) le 12 Juillet 1910

20, RUE DE LA CHAPELLE

Monsieur MARQUES DA SYLVA

Architecte

Hôtel du Palais d'Orsay

PARIS .-

Votre confrère, M. CHANUT nous ayant remis en votre nom une série de plans du théâtre lyrique de PORTO en vue de l'étude du chauffage et de la ventilation, nous nous apercevons que la coupe longitudinale qui nous est indispensable manque à cette série.

Nous vous serions obligés, dans ces conditions, de nous la faire parvenir d'urgence ou de nous indiquer quel jour nous pourrions aller la prendre nous-mêmes.

Veillez agréer, Monsieur, nos salutations empressées.

S^r F^r d'Exploitation des Appareils Koerting

Le Directeur-Gérant :

ADRESSE TELEGRAPHIQUE : KOERTING-PARIS

IMP. CH. VALIN CAEN

*respondido em 30-7-910
enviado pra 10 dias esta longi-
tudinal*

Paris 13 juillet 1910

Monsieur

J'ai étudié les bas reliefs
de votre théâtre en ciment et
en Grès - voici les prix auxquels
je puis arriver.

En Ciment	6000 <u>Francs</u>
En Grès	8000 <u>Francs</u>

Le prix comprend l'entière
exécution, transport, montage
et mise en place, sauf
le échafaudage à la
charge de la Ville de Porto.
qui je crois fait construire
à théâtre ou de l'entrepreneur.
Comme les prix que je
vous donne sont très justes
et très bas, je vous serais
obligé de traiter cette
affaire le plus rapidement
possible afin que j'aie

le temps de faire en vos reliefs
en toute tranquillité

Je desirerais également
le commencement ayez et enfin
de pourvoir a cela etant possible
en et jete au sabon —

Peulley Je vous prie presentee
tout avec honneur a
Madame Marguerite de Silva
et avec tendrement
a vous

Philippe

Henri
Grand Vais de Paris

9 ete Casrobert
94 rue Camborne

Paris XV

Madame Marguerite de Silva
100 R. das Carmelitas
Porto — 0023

bon de recevoir en platée sans valeur - soit pour la Couronne
de caractere

Compte 200 L
de frais de douane
de sa part des frais
de station et renseignements
sur l'accusé tout
ce qui sera la Couronne

PARIS 26 8
AOUT 17 45
B D DES ITALIENS



Moutina Marquis da Silva
Architecte

100 R. das Carmelitas

Porto

Portugal

SOCIÉTÉ
DE CONSTRUCTIONS
SCÉNIQUES & THÉÂTRALES

CONSTRUCTION & INSTALLATION
COMPLÈTE DE MACHINERIE SCÉNIQUE
EN BOIS ET FER ET ENTIÈREMENT
MÉTALLIQUE

RIDEAUX DE FER

Appareils-Moteurs, Hydrauliques
et Electriques, Elevateurs Spéciaux
SERVO-MOTEURS POUR PANORAMAS

MAQUETTES DE DÉCORS

Construction & Peinture de Décors

Installations Complètes

d'Eclairage de Scènes

PROJECTEURS SPÉCIAUX
pour Effets Scéniques

Accessoires

POUR BRUITS DE COULISSES

Maquettes de Salles de Théâtre

(pour Bureaux de Location)

TRUCS ET EFFETS DÉCORATIFS
LES PLUS RÉCENTS

PLANS ET DEVIS

Constructions Exécutées et 1^{ers} Prix obtenus:

HIPPODROME-THÉÂTRE DE ROUBAIX

THÉÂTRE MUNICIPAL DE SAÏGON (Cochinchine)

THÉÂTRE ET CASINO MUNICIPAL DE CANNES

THÉÂTRE & CASINO MUNICIPAL DE SAN-REMO (Italie)

THÉÂTRE-KURSAAL DE LUGANO (Suisse)

N. n. de 250 Opéras, Opéras-Comiques, etc.,
comprenant 1500 décors exécutés pour
le Théâtre National de l'Opéra-Comique
et Théâtres Municipaux de Paris-Province
et Etranger.

Médaille de Bronze
EXPOSITION 1900

respondero em
Compromissos em

30-7-91
envioi fachada principal

E. FERRET - Ingénieur-Architecte - Lauréat de Concours Publics
EXPOSITION 1900 - MEMBRE DU JURY

E. RAMELET - Chef-Machiniste du Théâtre National

DE L'OPÉRA COMIQUE

BUREAUX 5, Rue Laffitte - PARIS

Paris, le 20 Juillet 1910

Monsieur Marques da Silva

Architecte. S. S. G. S.

100 r. das Carmelitas

Porto.

My dear Cousin,

You have, in your time, the plans that
you have kindly entrusted to me.

We have studied, the study of the machinery and
of the different projects that you have kindly
charged. Heating and ventilation - canalisation électrique
- éclairage général et scénique. Costume.

We will send you our projects, detailed and
drawn details, very soon, by the 1st of August, or, at the
latest, by the 1st of September.

You will be very kind to send me your
main facade, with indications for
the external lighting to provide.

With my best regards to your Cousin, the
and my best wishes for the success of the
and the salutations of my Cousin E. Ramelet

Yours truly

Ferret

SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTIONS
SCÉNIQUES & THÉÂTRALES

CONSTRUCTION & INSTALLATION
COMPLÈTE DE MACHINERIE SCÉNIQUE
EN BOIS ET FER ET ENTIÈREMENT
MÉTALLIQUE

RIDEAUX DE FER

Appareils-Moteurs, Hydrauliques
et Electriques, Elevateurs Spéciaux
SERVO-MOTEURS POUR PANORAMAS

MAQUETTES DE DÉCORS

Construction & Peinture de Décors

Installations Complètes
d'Eclairage de Scènes

PROJECTEURS SPÉCIAUX
pour Effets Scéniques

Accessoires

POUR BRUITS DE COULISSES

Maquettes de Salles de Théâtre

(pour Bureaux de Location)

TRUCS ET EFFETS DÉCORATIFS
LES PLUS RÉCENTS

PLANS ET DEVIS

Constructions Exécutées et 1^{ers} Prix obtenus:

- HIPPODROME-THÉÂTRE DE ROUBAIX
- THÉÂTRE MUNICIPAL DE SAÏGON (Cochinchine)
- THÉÂTRE ET CASINO MUNICIPAL DE CANNES
- THÉÂTRE & CASINO MUNICIPAL DE SAN-REMO (Italie)
- THÉÂTRE-KURSAAL DE LUGANO (Suisse)

Plus de 250 Opéras, Opéras-Comiques, etc.
comprenant 1500 décors exécutés pour
le Théâtre National de l'Opéra-Comique
et Théâtres Municipaux de Paris-Provence
et Etranger.

Médaille de Bronze
EXPOSITION 1900

E. FERRET - Ingénieur-Architecte - Lauréat de Concours Publics
EXPOSITION 1900 - MEMBRE DU JURY

E. RAMELET - Chef-Machiniste du Théâtre National
DE L'OPÉRA COMIQUE

BUREAUX - 5, Rue Laffitte - PARIS

Paris, le 23 Juillet 1910

Monsieur *Marquis da Silva*
Arquiteto
100 r. das Carmelitas
Porto

Monsieur Couffin,

J'ai l'avantage de vous confirmer ma lettre
du 20 C^t et vous en prie de me renseigner
sur la température la plus basse que vous
avez l'intention d'opérer. Cela m'est absolument
nécessaire, je fais établir le projet de
chauffage de votre théâtre, projet qui est à
l'étude au moment.

Je compte aussi sur le renseignement déjà demandé
sur l'éclairage extérieur de votre façade principale
et des éclairages extérieurs en général.

Veuillez agréer Monsieur Couffin l'assurance
de mes sentiments dévoués

Ferret

respondido em 30-7-10

decom en papel

Avec vous priez de m'envoyer un répertoire de décors
répertoire toujours nécessaire. Veuillez y me donner la
nomenclature des ouvrages de fer et y y faire un devis.

JACOBO

INGENIERO

ALFONSO XII, 56

MADRID

PORTUGAL

Monsieur,

MARQUES DA SILVA.

Rua Carmelitas.

O P O R T O .



7200

JACOBO SCHNEIDER

INGENIERO

Alfonso XII, 56

TELÉFONO 1002

TELEGRAMAS { SCHNEIDER-MADRID
A.B.C. CODE 4th EDITION

Apartado 354

Monsieur

Marques de Silva, Architecte,

Rua Carmelitas,

Ó P O R T O .

Monsieur,

Me référant à la visite de mon fondé de pouvoirs à Porto ainsi qu'à la correspondance et plans, envoyés de votre part, j'ai l'honneur de vous remettre ci-inclus l'avant-projet de la chauffage et ventilation au théâtre LIRIC dans votre ville.- J'ai ajouté en même temps les différents plans détaillants le dit projet et dans le cas où il vous faudrait des détails sur l'un ou l'autre point je suis à votre entière disposition pour vous fournir tout ce que vous jugeriez nécessaire, même je suis prêt de venir là-bas pour m'entendre avec vous à vive voix.-

Au plaisir de vous lire, veuillez agréer, Monsieur mes salutations distinguées.

P.P. DE JACOBO SCHNEIDER

J. P. de

respondi en 2 de
Agrok

JACOBO SCHNEIDER

INGENIERO

Alfonso XII, 56

TELÉFONO 1002

TELEGRAMAS { SCHNEIDER-MADRID
A.B.C. CODE 4th EDITION

Apartado 354

Madrid 27. Juli 19 10.

Monsieur

Marques da Silva, Architecte ,

Rua Carmelitas

O P O R T O .

Monsieur,

Donnant suite au projet d'ascenseur que mes représentants les M.M. Julio Gomez Ferreira & Co. de Lisbonne ont remis à vous je me permets de vous demander si vous avez pu vous procurer le courant électrique et si vous avez résolu l'affaire.-

En attendant de vous lire, veuillez agréer, Monsieur, mes salutations distinguées.

P.P. DE JACOBO SCHNEIDER

J. P. Ritter



MARDI & VENDREDI
9 A 11 H.

le 1^{er} Août.

1910

My dear Cousin,

My travail avance et je vous serais obligé
de me fournir le plus tôt possible, les
renseignements que vous demandez dans
lettres des 20 et 23 Juillet

Sentiments dévoués

Ferret



le 5 Aout 1910

MARDI & VENDREDI

9 A 11 H.

My cher Cousin.

J'ai bien reçu et estimé de 2 C^t. et
m'empresse d'y répondre.

Je n'ai pas encore reçu la façade
annoncée, mais elle ne peut tarder
sans doute à arriver.

Je compte bien pouvoir vous envoyer
tout au partie des devis et plans, pour
la 1^{re} C^t. En tout cas la plus grande
partie et le reste au plus tard le
le 5-7^{tes}.

Vous tenons compte pour ce
qui concerne les prix, de vos indications,
pour arriver à un chiffre le plus réduit
possible.

Relativement à ce que je me
demandez sur les devis. On fait

en effet en Italie, des diérs en papier.
cela n'est pas très cher, mais cela ne
dure pas longtemps. En tous les cas
nous pourrions vous les faire établir
et peut-être à meilleur compte, que
si y y adressiez directement aux
Scénographes en Italie. Ce en raison
de marchés et traités que y avons
avec le 1er Scénographe de Milan
et de toute l'Italie.

Voulez y avoir l'obligeance de me
dire par courrier quel est le courant
électrique employé à Porto. (continu
ou alternatif) et le voltage ou les
périodes. J'ai absolument besoin
de ce renseignement pour les diérs
d'éclairage projetés.

Monsieur Ravellet me prie
de le rappeler à y bon souvenir

A vous lire, recevez mes très
chers
Cousin, l'assurance de mes
meilleurs sentiments

Ferrez



MARDI & VENDREDI

9 A 11 H.

le 26 Août 1910

My cher Cousin

Par ce même courrier, je vous expédie en un paquet de papiers d'affaires recommandés, différents devis et projets, que je vous ai fait préparer pour le théâtre et vos facilités ainsi l'établissement de la décoration et de l'exécution des travaux. Très humblement si cette modeste collaboration peut vous être de quelque utilité.

Vous trouverez :

1° un devis pour le chauffage et la ventilation. (cette maison m'a déjà fait 2 grandes installations)

2° un devis pour le rideau de fer.

C'est le même constructeur qui a fait celui de l'Opéra Comique

3° un devis d'installation générale d'éclairage électrique, canalisation fixe et mobile, appareils spéciaux pour la scène et lecture et appareils divers pour les intérieurs

Cette maison est la 1^{re} que y ayons
en France pour les installations électriques
de théâtre. C'est elle qui a fait
l'installation de l'Opéra Comique
et presque toutes les installations
des théâtres de Paris et de nos grandes
villes. Je pourrais au besoin y en faire
adresser la nomenclature.

Si y avez besoin de quelque chose
comme renseignements, ou de moi
comme correspondant, ne craignez
pas d'user de mes concours, j'en
serai des plus heureux.

Y trouverez aussi dans le paquet
le devis de la S^{te} de Constructions
Scénique et Théâtrales. Cette S^{te}
vous fera sur ces prix un rabais
de 5 p 100, que y appliquerez comme
y l'entendrez et pour le mieux
que y jugerez utile.

A propos de la machinerie, il
a été pris comme côté des dessins,
celle indiquée à vos plans et coupes
et, en ce qui concerne le propulseur
de la cuve de la Seine, il n'est
pas nécessaire de descendre autre.

profondément que y l'avez peu
+ de la cote O. au devant de la Seine
au fond. 4 m 50 suffisent absolument
et cela y sera une véritable économie
de fouilles, surtout si y êtes comme
j'en ai le rappeller sur un fond
de roches.

Vous serez bien aimable de
m'envoyer q. q. lignes dès que
vous aurez reçu les devis et documents
que j'y envoie et si possible de
me donner un peu y impression
sur ce que y est présenté.

Agreez mon Cher Coureur
l'assurance de mes meilleurs
sentiments

Ferrez

Monsieur Marquês da Silva Architecte
à Porto. (Portugal)

P.S. J'y enverrai encore un
devis de lustrerie d'une maison
qui fut spécialement ce genre
d'appareils de theatres et salles de fetes
V, n'aurez qu'a deduire le montant
de ce devis du devis de la cu gl de
Travaux d'clairage et de Toru, afin d'etre
fixe sur le montant de l'installation
canalisation et appareils speciaux de
seines.

SOCIÉTÉ
DE CONSTRUCTIONS
SCÉNIQUES & THÉÂTRALES

CONSTRUCTION & INSTALLATION
COMPLÈTE DE MACHINERIE SCÉNIQUE
EN BOIS ET FER ET ENTIÈREMENT
MÉTALLIQUE

RIDEAUX DE FER

Appareils-Moteurs, Hydrauliques
et Electriques, Elevateurs Spéciaux
SERVO-MOTEURS POUR PANORAMAS

MAQUETTES DE DÉCORS
Construction & Peinture de Décors

Installations Complètes
d'Eclairage de Scènes
PROJECTEURS SPÉCIAUX
pour Effets Scéniques

Accessoires
POUR BRUITS DE COULISSES

Maquettes de Salles de Théâtre
(pour Bureaux de Location)

TRUCS ET EFFETS DÉCORATIFS
LES PLUS RÉCENTS

PLANS ET DEVIS

Constructions Exécutées et 1^{ers} Prix obtenus:

- HIPPODROME-THÉÂTRE DE ROUBAIX
- THÉÂTRE MUNICIPAL DE SAÏGON (Cochinchine)
- THÉÂTRE ET CASINO MUNICIPAL DE CANNES
- THÉÂTRE & CASINO MUNICIPAL DE SAN-REMO (Italie)
- THÉÂTRE-KURSAAL DE LUGANO (Suisse)

N.° de 250 Opéras, Opéras-Comiques, etc.
comprenant 1500 décors exécutés pour
le Théâtre National de l'Opéra-Comique
et Théâtres Municipaux de Paris, Province
et Etranger.

Médaille de Bronze
EXPOSITION 1900

E. FERRET - Ingénieur-Architecte - Lauréat de Concours Publics
EXPOSITION 1900 - MEMBRE DU JURY

E. RAMELET - Chef-Machiniste du Théâtre National
DE L'OPÉRA COMIQUE

BUREAUX - 5, Rue Raffitte - PARIS

Paris, le 26 Août 1910

Monsieur Marques da Silva
Architecte du Théâtre Lyrique
de Porto

Monsieur,

Nous avons l'avantage de vous adresser par
pli recommandé votre devis de machinerie
et des équipes de votre Théâtre.

Nous avons tenu compte le plus qu'il
a été possible de vos recommandations,
d'économies, mais à un grand regret, il
n'y a été tout à fait impossible de
descendre plus bas que le chiffre que nous présentons.

Ce devis s'éleve pour la machinerie à
la somme de 67.407 fr.35 et pour les
équipes les plus essentielles à 8.990 fr.60

Tous quelques jours, nous vous adresserons
les plans que nous avons dressés, nous

enverser en même temps, note 2^e de la machinerie
entièrement métallique et mécanique, afin que
il puisse avoir 2 propositions, répondant à toutes
les exigences.

Il vous adresserons en même temps, une maquette
de rideau d'avant scène avec un devis.

Il est bien entendu que tous les prix que
il vous présente, s'entendent pour des
travaux, livrés dans nos ateliers à Paris
et que les frais de transports, jusqu'à pied
d'œuvre, les frais de douanes et d'octroi, ainsi
que les frais de voyages aller et retour de notre
monteur et d'un aide; seront à la charge
de vos clients.

Nos conditions de paiement sont celles
d'usage: $\frac{1}{3}$ à la commande $\frac{1}{3}$ à l'expédition
 $\frac{1}{3}$ à fin de travaux; c'est à dire, à la livraison
de la scène avec la machinerie prête à manœuvrer.

Nous sommes à votre disposition pour tous
les renseignements que il pourriez désirer.

Dans l'attente de vous lire, Veuillez,
agréer Monsieur nos salutations distinguées

Ferret et Ramelee

Nota. Dans nos devis ne sont pas compris les poutrelles, les étriers et
les aiguilles en fer, qui doivent être fournis par le constructeur de
la charpente en fer. Ces fers sont pour les corridors de service et le Gril

SOCIÉTÉ
DE CONSTRUCTIONS
SCÉNIQUES & THÉÂTRALES

CONSTRUCTION & INSTALLATION
COMPLÈTE DE MACHINERIE SCÉNIQUE
EN BOIS ET FER ET ENTIÈREMENT
MÉTALLIQUE

RIDEAUX DE FER

Appareils-Moteurs, Hydrauliques
et Electriques, Elevateurs Spéciaux
SERVO-MOTEURS POUR PANORAMAS

MAQUETTES DE DÉCORS

Construction & Peinture de Décors

Installations Complètes

d'Eclairage de Scènes

PROJECTEURS SPÉCIAUX
pour Effets Scéniques

Accessoires

POUR BRUITS DE COULISSES

Maquettes de Salles de Théâtre

(pour Bureaux de Location)

TRUCS ET EFFETS DÉCORATIFS
LES PLUS RÉCENTS

PLANS ET DEVIS

Constructions Exécutées et 1^{er}s Prix obtenus:

HIPPODROME-THÉÂTRE DE ROUBAIX

THÉÂTRE MUNICIPAL DE SAÏGON (Cochinchine)

THÉÂTRE ET CASINO MUNICIPAL DE CANNES

THÉÂTRE & CASINO MUNICIPAL DE SAN-REMO (Italie)

THÉÂTRE-KURSAAL DE LUGANO (Suisse)

Plus de 250 Opéras, Opéras-Comiques, etc.
comprenant 1500 décors exécutés pour
le Théâtre National de l'Opéra-Comique
et Théâtres Municipaux de Paris-Provence
et Etranger.

Médaille de Bronze

EXPOSITION 1900

E. FERRET - Ingénieur-Architecte - Lauréat de Concours Publics
EXPOSITION 1900 - MEMBRE DU JURY

E. RAMELET - Chef-Machiniste du Théâtre National
DE L'OPÉRA COMIQUE

BUREAUX - 5, Rue Caffitte - PARIS

Paris, le 4^{er} Septembre 1910

Monsieur Marquis da Silva
Architecte
à Porto.

Nous confirmons nos lettres et notre envoi
de devis du 26 août.

Nous adressons ce jour recommandé
2 rouleaux papiers d'affaires, contenant
1^o. nos plans de machinerie, dont vous
avez reçu devis

2^o. 2 devis d'appareillage, lecture
a. de la maison J. Bric & G. Richard
- Leuon, s'élevant à 3800 fr. pris à Paris
b. de la Ste Française d'appareillage 30 rue
des Vinaigriers, s'élevant à 4.115.55
pris à Paris.

Nous venons de finir l'étude et le
devis de la machinerie métallique
et mécanique à vous proposer

E. FERRET - Ingénieur-Architecte - Lauréat de Concours Publics
EXPOSITION 1900 - MEMBRE DU JURY

DE CONSTRUCTIONS
SCÉNIQUES & THÉÂTRALES

éventuellement Ce devis s'élève à la somme
de 124.269 francs. transport, douane, octroi, et de la
montage en sus et à la charge de vos clients.
Veuillez y avoir égard et donner ce chiffre à vos
acteurs qui y adresseront les devis et les plans.

Recevez, Monsieur, l'assurance de nos
salutations distinguées

Ferret & Ramel

P.S. Si vous le désirez nous pourrions y faire établir
des devis d'ameublement de la Salle de Théâtre.
En 3 maisons différentes. Belloir. Wesbecher. Diotte

TRUCS ET EFFETS DÉCORATIFS
LES PLUS RÉCENTS

THÉÂTRE MUNICIPAL DE SAIGON (Indochine)
THÉÂTRE ET CASINO MUNICIPAL DE CANNES
THÉÂTRE & CASINO MUNICIPAL DE SAN-REMO (Italie)
THÉÂTRE-KURSAAL DE LUZERN (Suisse)

THÉÂTRE MUNICIPAL DE BRUXELLES
THÉÂTRE MUNICIPAL DE LONDRES
THÉÂTRE MUNICIPAL DE PARIS

EXPOSITION 1900

Companhia Geral de Construções Economicas

Sociedade anonyma — Responsabilidade limitada

CAPITAL 200:000\$000 REIS

TELEGRAMMAS: COMPLETO-PORTO

CODIGO A B C-5.^a ED.

TELEPHONE, 985

PORTO,

R. DO BOMJARDIM, 91 A 101

Por conta de remoção de entulhos e vedação de terreno no edificio do theatro Lyrico do Porto pretendemos receber do Conselho de Administração a quantia de UM CONTO E QUINHENTOS MIL REIS.

Porto, 17 de setembro de 1910.

Companhia Geral de Construções Economicas
DIRECTOR

Victor Augusto Dourado

SOCIÉTÉ
DE CONSTRUCTIONS
SCÉNIQUES & THÉÂTRALES

CONSTRUCTION & INSTALLATION
COMPLÈTE DE MACHINERIE SCÉNIQUE
EN BOIS ET FER ET ENTIÈREMENT
MÉTALLIQUE

RIDEAUX DE FER

Appareils-Moteurs, Hydrauliques
et Electriques, Elevateurs Spéciaux
SERVO-MOTEURS POUR PANORAMAS

MAQUETTES DE DÉCORS

Construction & Peinture de Décors

Installations Complètes
d'Eclairage de Scènes

PROJECTEURS SPÉCIAUX
pour Effets Scéniques

Accessoires

POUR BRUITS DE COULISSES

Maquettes de Salles de Théâtre

(pour Bureaux de Location)

TRUCS ET EFFETS DÉCORATIFS
LES PLUS RÉCENTS

PLANS ET DEVIS

Constructions Exécutées et 1^{er} Prix obtenus:

HIPPODROME-THÉÂTRE DE ROUBAIX

THÉÂTRE MUNICIPAL DE SAIGON (Cochinchine)

THÉÂTRE ET CASINO MUNICIPAL DE CANNES

THÉÂTRE & CASINO MUNICIPAL DE SAN-REMO (Italie)

THÉÂTRE-KURSAAL DE LUGANO (Suisse)

Plus de 250 Opéras, Opéras-Comiques, etc.
comprenant 1500 décors exécutés pour
le Théâtre National de l'Opéra-Comique
et Théâtres Municipaux de Paris-Provence
et Etranger.

Médaille de Bronze

EXPOSITION 1900

E. FERRET - Ingénieur-Architecte - Lauréat de Concours Publics
EXPOSITION 1900 - MEMBRE DU JURY

E. RAMELET - Chef-Machiniste du Théâtre National
DE L'OPÉRA COMIQUE

BUREAUX 5, Rue Laffitte - PARIS

Paris, le 26 Septembre 1910

Monsieur da Silva Architecte
à Porto

Monsieur Coufreu,

J'ai bien reçu et estimé de 30 août, et j'espère comme
vous voudrez bien me l'annoncer, un mot de vous, me
donnant vos impressions sur ce projet, et nous
accusant réception des dessins envoyés.

Je me permet de venir vous rappeler à ce souvenir
et vous renouveler que, si ce projet était trop complexe
et pas contingent trop cher, nous pourrions vous en
dresser un nouveau et alors en ce point de ce projet
le chiffre que vous ne pouvez dépasser. Je ne suis pas
en même temps les besoins stricts des œuvres qui
seront à représenter sur la scène de théâtre que
vous construisez.

Nous avons fait un projet complet, pouvant
donner toutes les satisfactions scéniques, mais
on peut, si on le repète faire plus simple.

Si vous desirez le projet de ce mécanisme
métallique et mécanique, nous l'inverrons et
nous pourrions faire des calculs à cet effet.

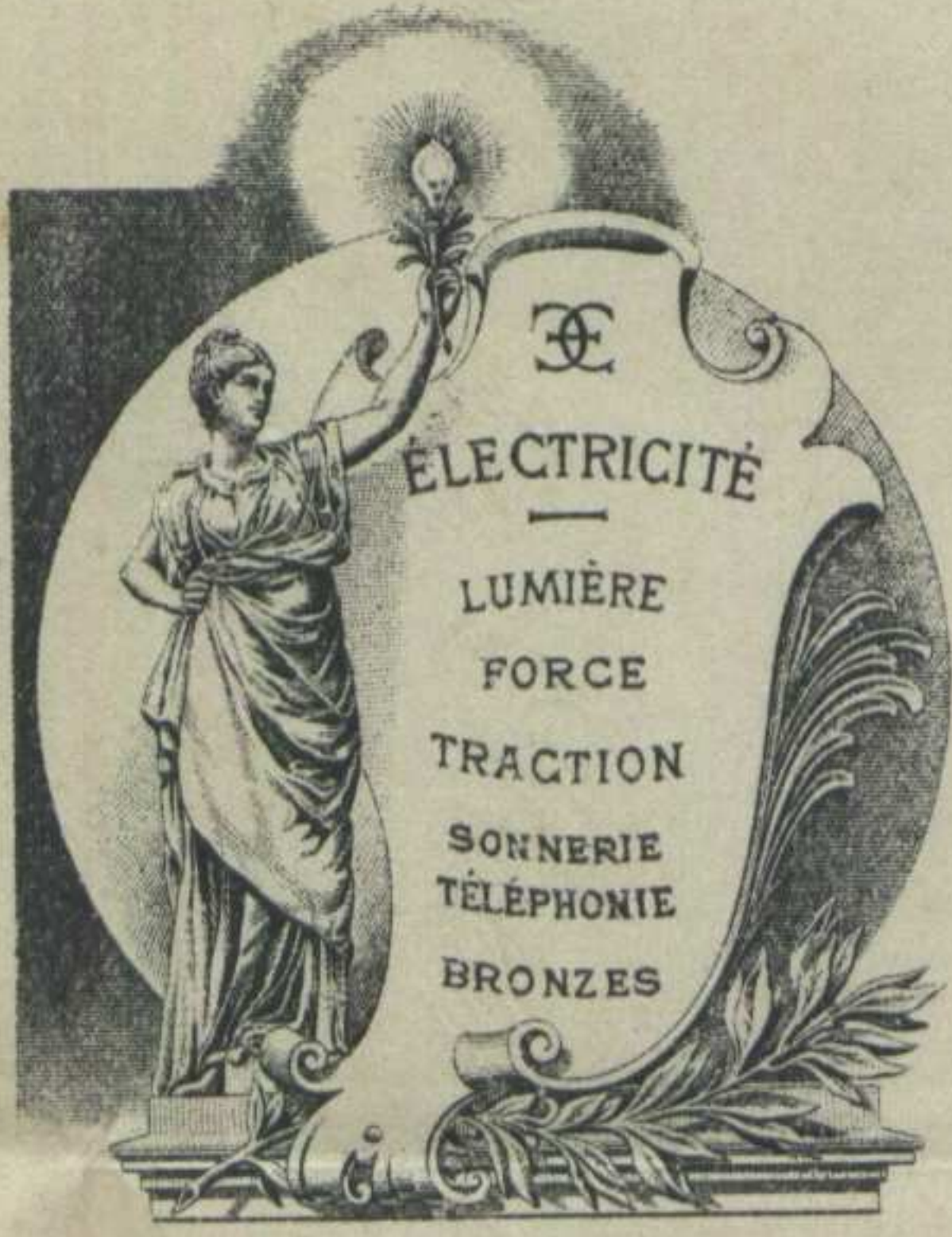
Nous serions très heureux de vous ramener

de faire la maquette de ce théâtre, et de pouvoir y assurer
que je ferois tous mes efforts pour cela, en comptant sur
votre amabilité, pour vous indiquer et y faire dans
la mesure du possible notre tâche

Si vous avez besoin de renseignements, je la partie
papieretier et ameublement de la salle, je pourrais vous
faire dresser des devis et projets, je vous pourrais habituels
et y obtenir la quintessence des prix courants ordinaires.

M^r Ramelet se rappelle à y bon souvenir et moi j'y prie
d'acquies l'assurance de mes meilleurs sentiments confraternelles

Ferre



C^{IE}-G^{LE} DE TRAVAUX D'ÉCLAIRAGE ET DE FORCE

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 1.500.000 FRANCS

ANCIENS ÉTABLISSEMENTS CLEMANÇON

SIÈGE SOCIAL: 23, Rue Lamartine (9^e Arr^t)

Paris, le 27 Septembre 1910 #19

Adresse Télégraphique:
GIORNO-PARIS

N^{os} du Téléphone
1^{re} ligne — 117-40
2^e " — 118-58

Hors Concours
MEMBRE DU JURY

EXPOSITION FRANCO-BRITANNIQUE

Londres 1908

GRAND PRIX

EXPOSITION UNIVERSELLE 1900

Exposition intern^{le} d'Electricité - Marseille 1908

Monsieur Da SILVA, Architecte

100 rue Carméltas

OPORTO (Portugal)

Monsieur ,

Nous avons eu l'honneur de remettre le 8 Août dernier , à Monsieur FERRET, votre Correspondant à Paris, notre Devis N° 16.320 pour l'installation de l'Eclairage Electrique dans le Théâtre Lyrique de PORTO. Ce document a dû vous être transmis par lui et nous serions heureux de connaître la suite que v/ pensez donner à nos propositions.

Notre Compagnie s'est fait une spécialité de ces sortes d'installations , ainsi que vous pourrez le constater à la lecture de la Liste de Références que nous vous remettons sous ce pli et où sont indiqués les principaux travaux qui ont été exécutés par nous et qui ont donné entière satisfaction

En attendant le plaisir de vous lire, veuillez agréer, Monsieur , nos salutations empressées

Le Directeur

I liste de références.

USE D'EXPLOITATION

ES

KOERTING

de 500.000 Francs

Chapelle, 20

(18^e)



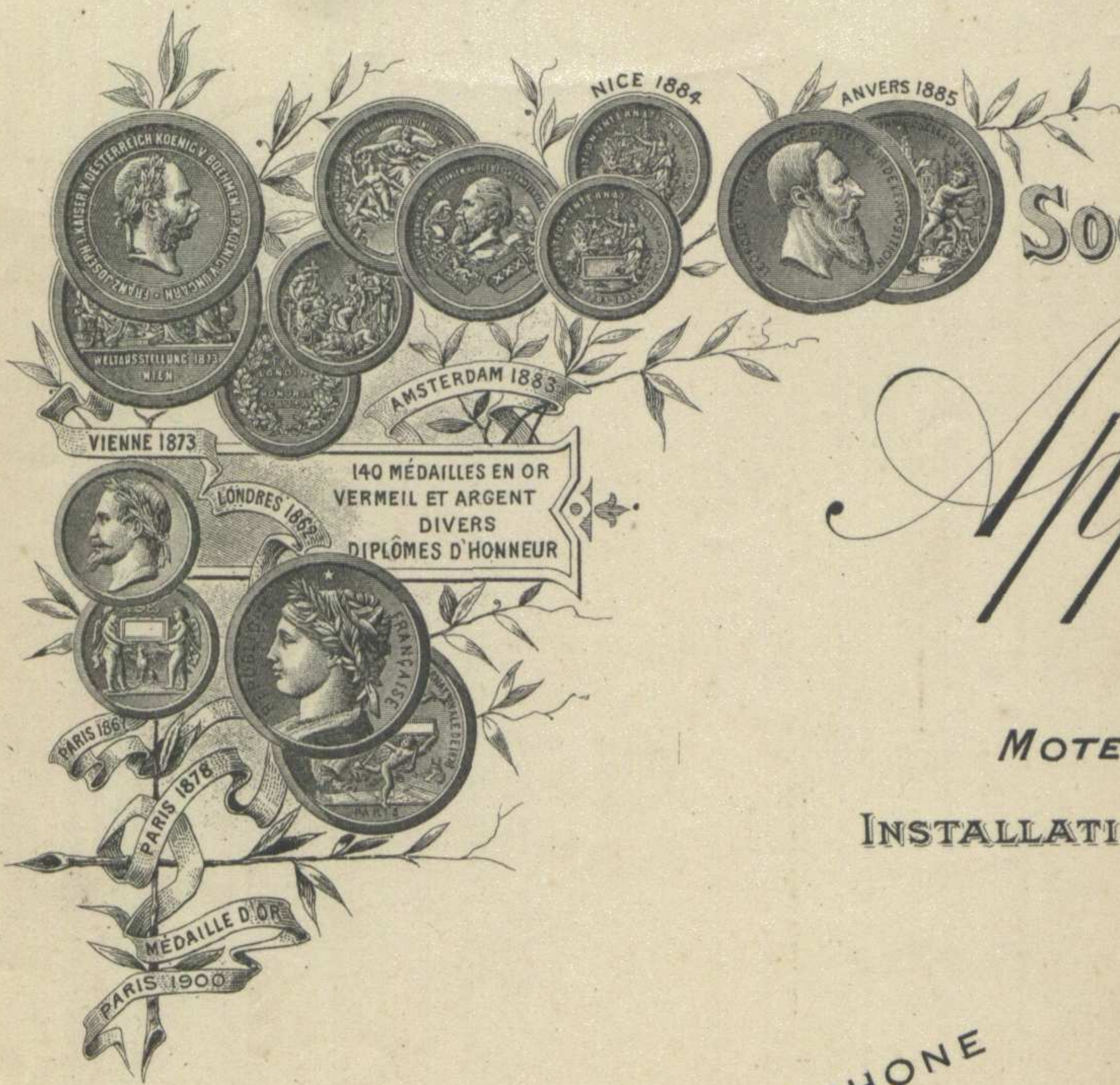
Monsieur le Marquis Da Silva

Architecte D. P. G.

100 rue des Carmélites

Porto

Portugal



SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'EXPLOITATION

DES
Appareils Koerting

Société Anonyme au Capital de 500 000 Frs.

APPAREILS À JET-PULSOMÈTRES

MOTEURS A GAZ & GAZOGÈNES DE TOUTES FORCES

INSTALLATIONS COMPLÈTES DE CHAUFFAGE, VENTILATION & SÉCHOIRS

Paris (18^e), le 31 Octobre 1910.

20, RUE DE LA CHAPELLE

TÉLÉPHONE
408-70

Monsieur MARQUES DA SILVA

100 Rua des Carmelitas à PORTO (Portugal)

Monsieur,

Nous sommes en possession de votre honorée du 27 Octobre écoulé et avons pris bonne note des observations qu'elle contient.

Nous avons bien reçu, les coupes que vous nous aviez adressées et sur lesquelles, en effet, il n'existe pas de sous sol, dans la partie services; mais, comme sur le plan de sous-sol cette partie existait, nous avons supposé une erreur sur la coupe, alors qu'elle existait sur le plan.

Nous allons donc revoir notre projet par ventilation naturelle et vous remettre une étude plus détaillée dans quelques jours.

Veillez agréer, Monsieur, nos sincères salutations.

S^{te} S^{te} Exploitation des Appareils Koerting

Le Directeur-Gérant,

(P O R T U G A L .



Sr. D. José Marques da Silva.

Arquitecto.

Rua Sta. Catharina 579.



P O R T O

004

FELIX LABAT

SAGASTA, 21 y 23

TELEFONO 2934

MADRID

8 de Noviembre de 1910.

Sr. D. José Marques da Silva.

PORTO.

Muy Sr.mio y de mi distinguida consideración: Adjunto tengo el gusto de incluir á V. una lista de referencias de nuestras principales instalaciones centrales de calefaccion por vapor y agua caliente, asi como servicios de agua caliente para baños, lavabos, & &.

Ademas de las calefacciones centrales, es decir, las que surten de calor toda una casa por medio de un solo generador, tenemos otro sistema por pisos independientes, colocando la caldera en el mismo piso calentado, sea en un rincon de la cocina ú otro sitio cualquiera, por ser muy reducido el espacio que ocupa.

En ambos sistemas se colocan radiadores en las habitaciones que se desea calentar, obteniéndose una temperatura muy agradable de 18 á 20 grados centígrados, teniendo ademas cada radiador un grifo graduado que permite aumentar ó disminuir el calor á voluntad.

Para laboratorios, secaderos, & &, podemos llegar á producir altas temperaturas, segun los casos.

El gasto de combustible es muy reducido.

Como verá V. tenemos varias instalaciones funcionando en Portugal.

Estamos á su disposición por si desea V. confiarnos algun estudio, en cuyo caso agradeceremos á V. nos remita un plano de la casa y esto sin ningun compromiso para V. ni el propietario de la finca.

Teniendo todo el año operarios de esta s/o trabajando en Portugal

FELIX LABAT

SAGASTA 21 Y 23

TELEFONO 2334

MADRID

todos los meses va un Ingeniero de la casa á inspeccionar los trabajos y si desea V. que vaya á visitarle, le ruego se sirva indicarlo.

Si desea V. algun dato mas, se lo mandaremos con mucho gusto.

Sin mas y en la espera de sus gratas noticias, aprovecho la ocasion para ofrecerte de V. affmo y atto S. S.

Q. S. M. B.,

P. P. DE FELIX LABAT

FELIX LABAT



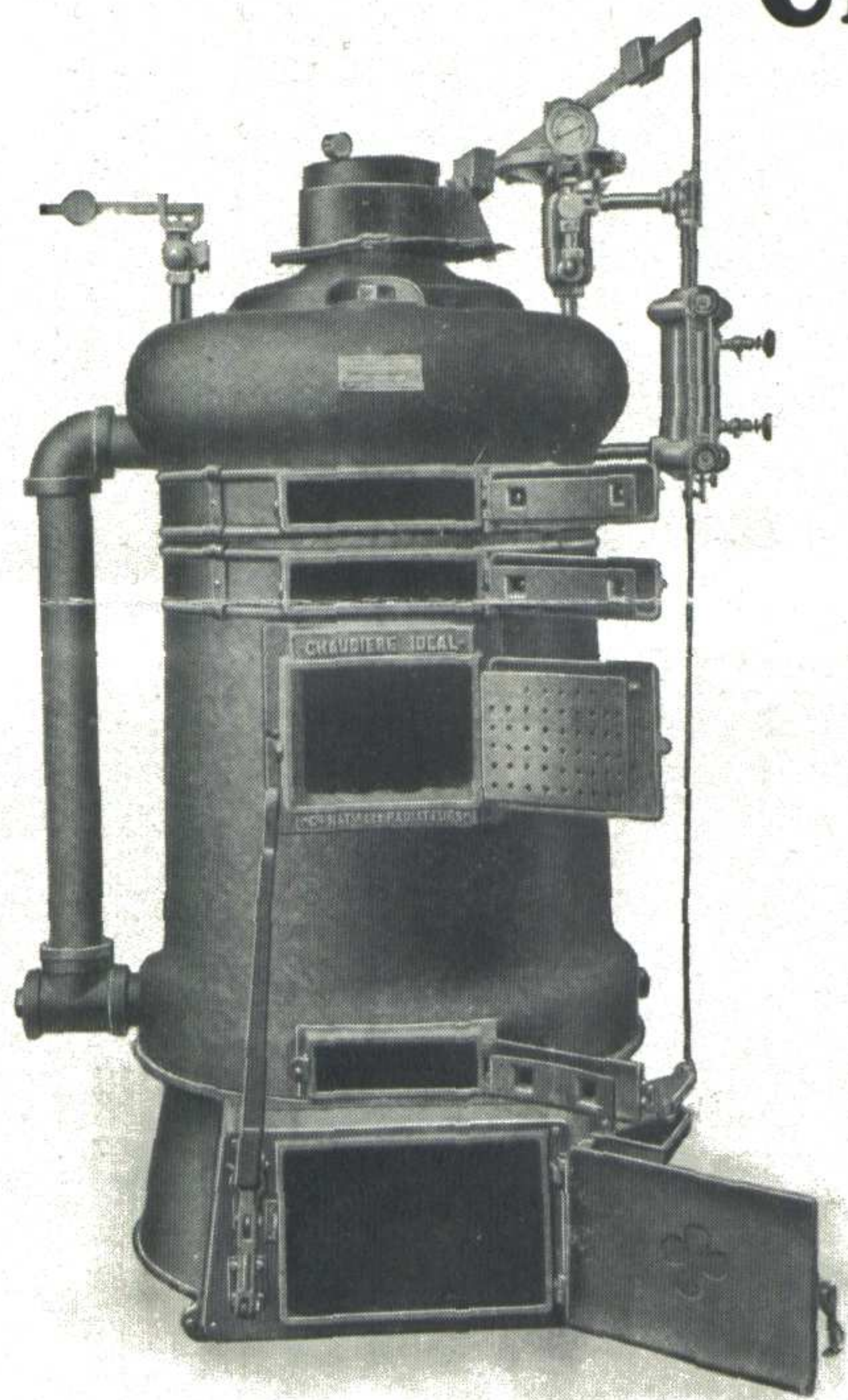
Sagasta, 19 - 21

MADRID



Chaudières "Idéal Premier"

— POUR CHAUFFAGE & —
DISTRIBUTION D'EAU CHAUDE



No. 022 pour Vapeur.

*et une porte d'allumage dans la partie inférieure;
Le dôme, la boîte de fumée et son registre,
forment les parties essentielles de la chaudière.*

Ces différentes pièces s'assemblent avec la plus grande facilité au moyen de vis et de boulons, et le montage de la chaudière peut s'effectuer partout en très peu de temps et sans grand travail. L'assemblage terminé, il suffit de garnir de mastic spécial les joints d'assemblage des différentes pièces et la chaudière est alors prête à fonctionner.

LES Chaudières "IDÉAL PREMIER" sont tout particulièrement remarquables par leur faible encombrement et l'extrême simplicité de leur construction.

La base, y compris la porte du cendrier, la porte d'admission d'air et la grille;

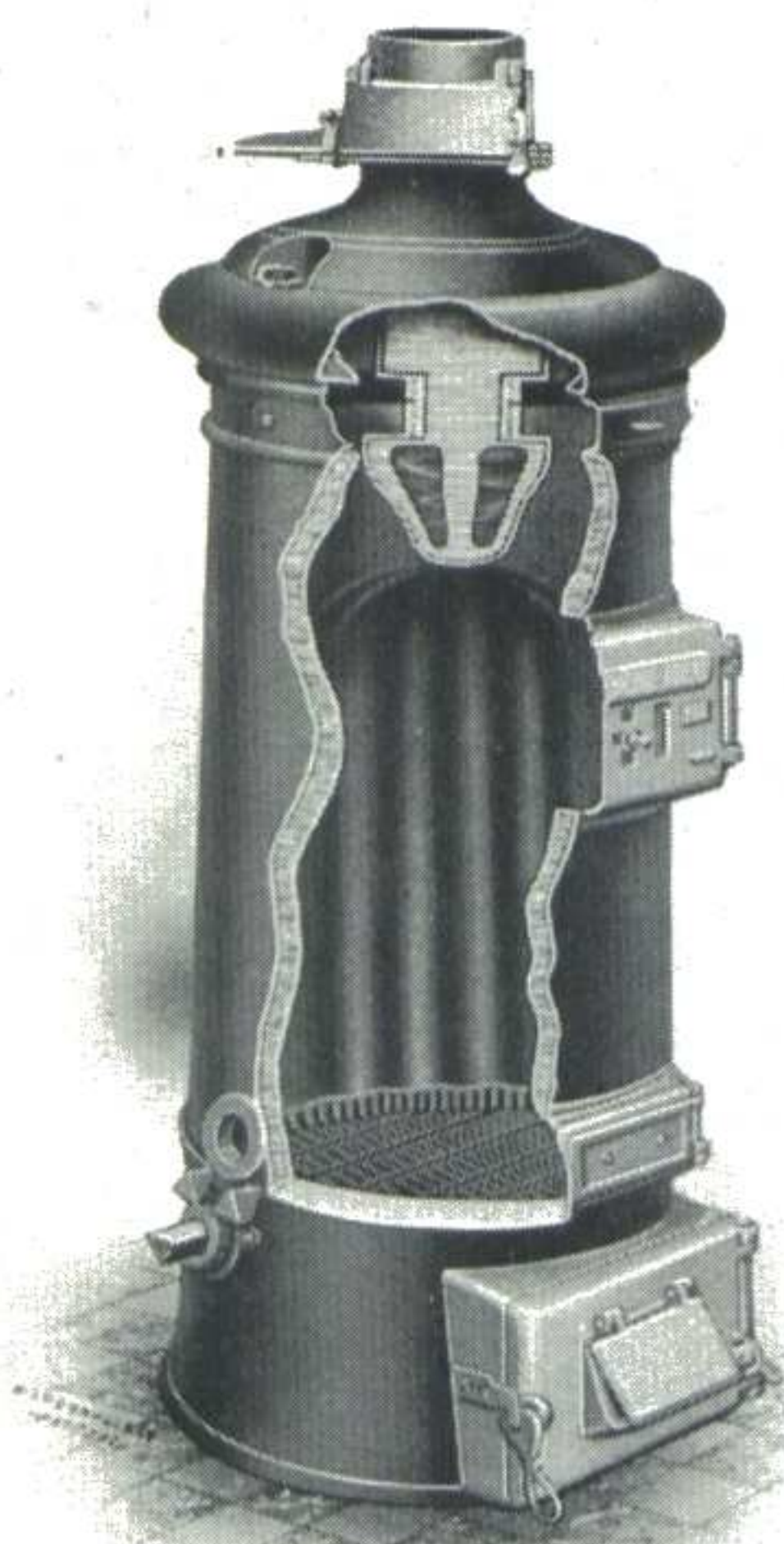
Le foyer venu tout entier de fonte et présentant une porte de chargement dans la partie supérieure



No. 212 pour Eau Chaude.

Matériaux.

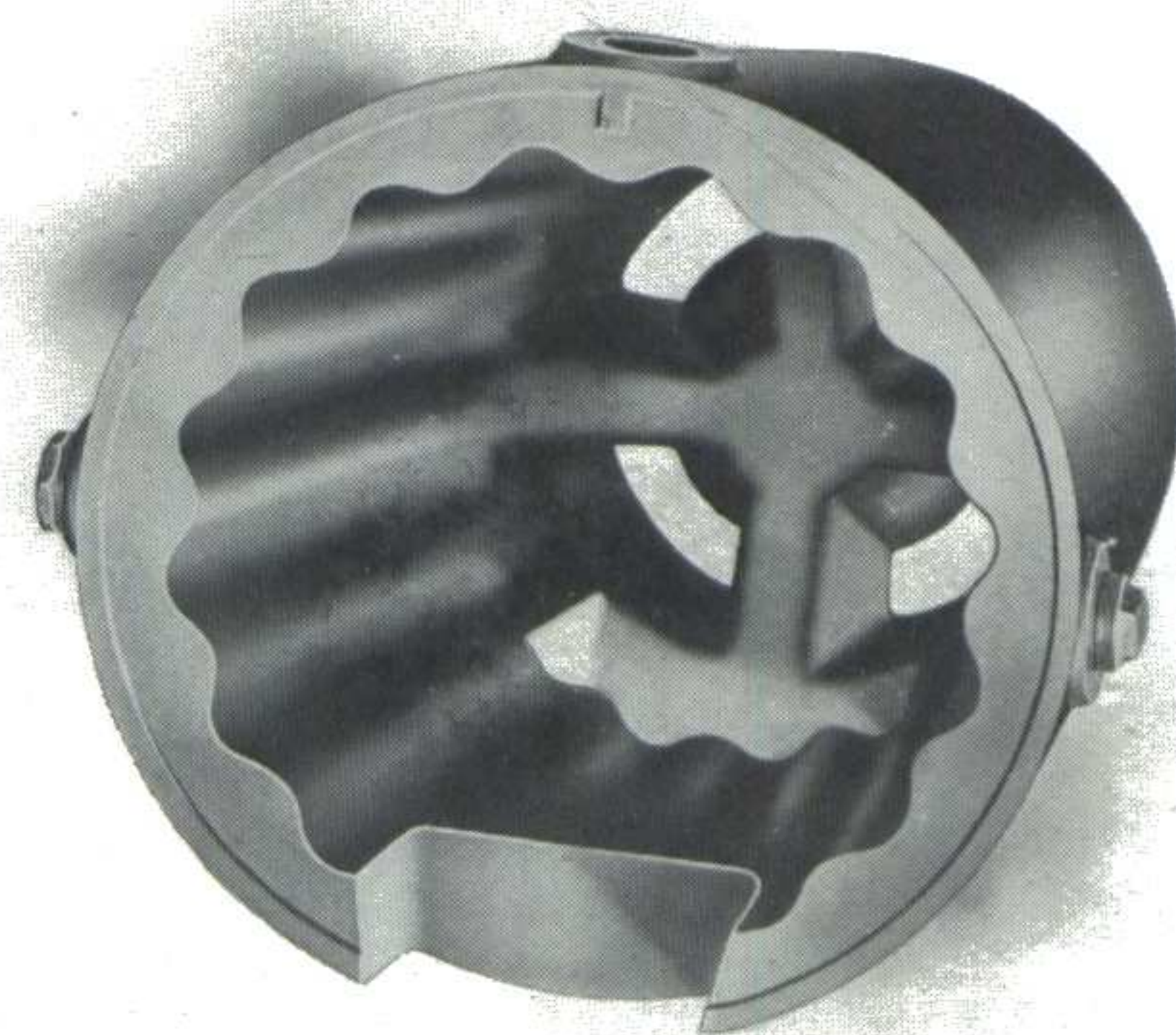
Les Chaudières "IDÉAL PREMIER" sont entièrement en fonte et le métal employé dans leur construction est de qualité absolument supérieure. Il résulte d'un mélange spécial obtenu après des essais poursuivis pendant de longues années et qui n'est mis en service qu'après contrôle et vérification dans nos laboratoires d'analyse.



Vue en coupe
d'une Chaudière à eau chaude.

La plus grande importance car elle influe considérablement sur la durée des chaudières "IDÉAL."

La chaudière en fonte présente des avantages indiscutables sur la chaudière en tôle de fer ou d'acier. Pouvant être moulée, elle peut, par suite, recevoir la forme la plus appropriée et assurant le plus grand rendement calorifique. La fonte oppose, en outre, une très grande résistance à l'action corrosive de la rouille et des dépôts calcaires qui attaquent rapidement la tôle de fer ou d'acier. Cette propriété caractéristique est de la



Vue intérieure d'un Pot de Foyer.

Grand rendement.

Les Chaudières "PREMIER" ne contiennent que des surfaces de chauffe d'efficacité maxima, car la *totalité* de la surface de chauffe exposée au feu, aux flammes et aux gaz chauds est en contact immédiat avec l'eau.

La surface intérieure de la chaudière est ondulée, ce qui permet la libre circulation des gaz chauds, de bas en haut, et, par suite, la plus grande utilisation possible du combustible. L'ondulation augmente aussi très sensiblement l'étendue de la surface de chauffe. C'est ainsi, par exemple, que le pourtour intérieur d'une Chaudière "PREMIER" ayant un diamètre de 450 m/m, mesure environ 1875 m/m tandis qu'une circonférence de 450 m/m de diamètre ne mesure que 1430 m/m.

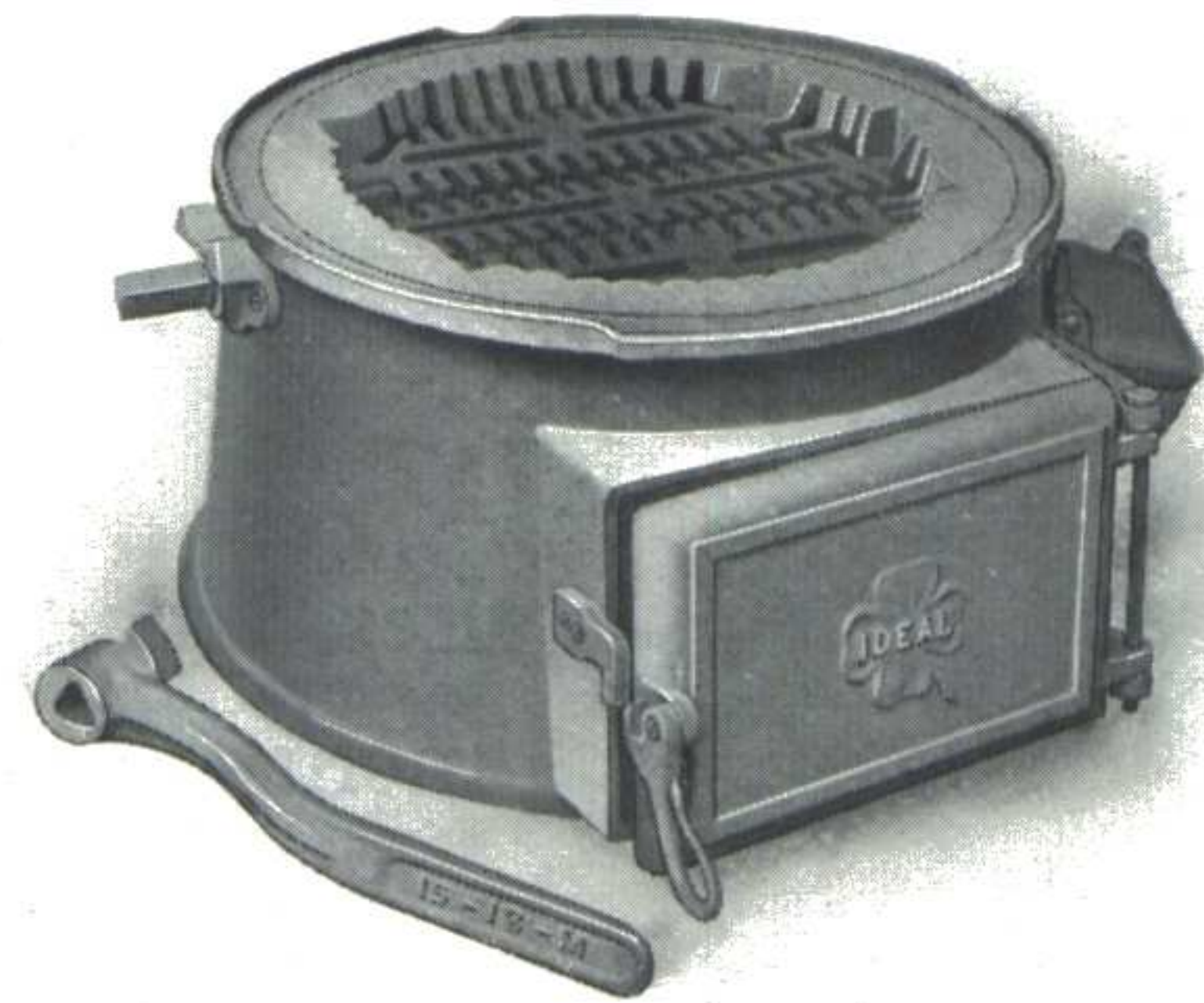
Des essais conduits avec les plus grands soins ont établi que les Chaudières "PREMIER" en marche normale, sont en état de fournir, avec facilité, environ 12.000 à 14.000 calories par mètre carré et par heure.

Grille. Dans une chaudière, la grille est la partie la plus exposée à l'usure et son remplacement peut être assez souvent nécessaire. Pour qu'il puisse avoir lieu rapidement et sans grands frais, on a prévu dans ces chaudières, des grilles démontables et en deux ou trois pièces, qu'on peut enlever et remplacer aisément par la porte du cendrier. On évite ainsi d'avoir à démonter la chaudière, ce qui causerait une assez longue interruption dans la marche de l'installation.

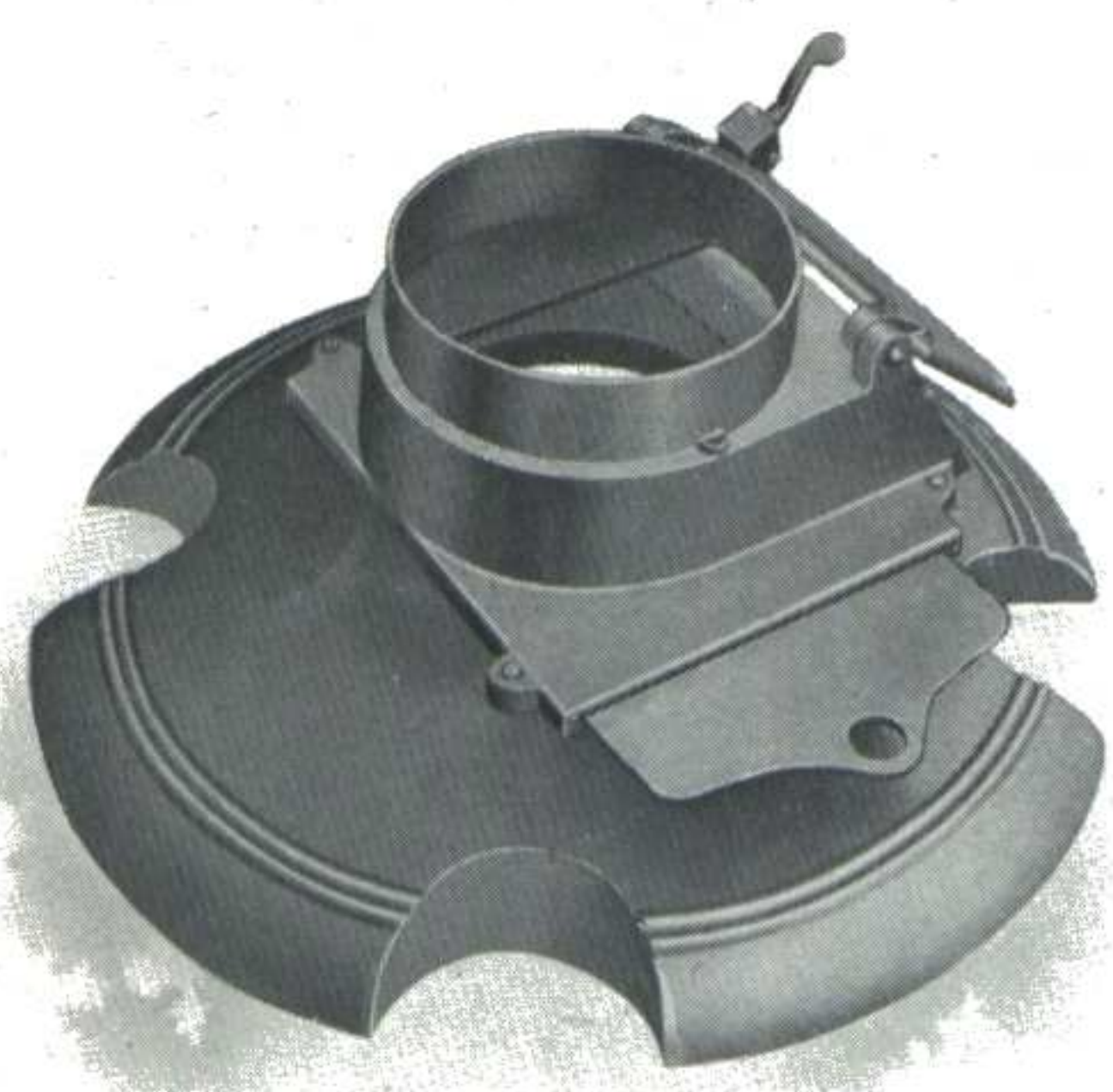


Base munie d'une grille fixe.

Ces grilles peuvent être à barreaux droits ou à barreaux oscillants. Quand les grilles sont à barreaux oscillants, il suffit de la simple manœuvre d'un levier pour débarrasser la grille des scories et des cendres qui auraient pu s'y former. Un autre avantage de ces grilles oscillantes est leur propreté. Le foyer peut être, en effet, facilement nettoyé quand les portes et les registres de la chaudière sont fermés et l'on évite ainsi, que la cendre et la poussière se répandent dans la pièce. Les barreaux oscillants permettraient aussi, en cas de besoin, de faire tomber le feu presque instantanément.



Base munie d'une grille oscillante.



Boîte de départ de fumée.

Réglage simple et sûr.

Afin d'assurer l'utilisation rationnelle du combustible et, par suite, la marche économique de la chaudière, il est important de pouvoir être maître du feu par un réglage bien compris du tirage. Les Chaudières "IDÉAL PREMIER" ne laissent rien à désirer à cet égard et les dispositions suivantes ont été prises pour obtenir un réglage aussi sûr que simple :

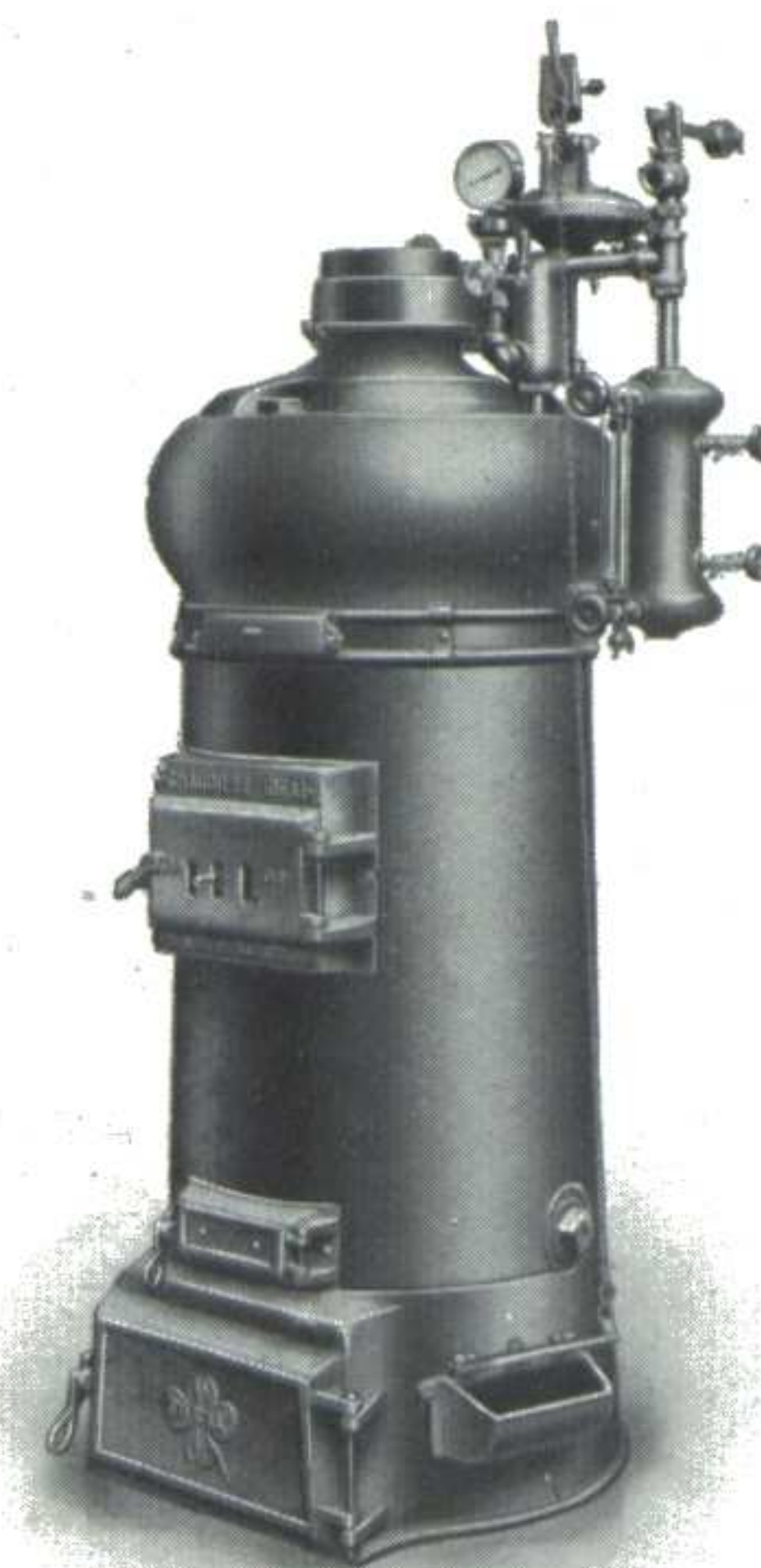
1° L'admission de l'air par l'ouverture ménagée à cet effet dans la base est réglée par le fonctionnement d'une porte qui obstrue ou dégage l'ouverture selon les besoins. Cette porte se manœuvre à la main ou obéit à l'action d'un régulateur automatique parfaitement combiné.

2° La boîte de fumée est munie d'un registre, avant le coupe-tirage.

3° Une ouverture de coupe-tirage est ménagée dans la boîte de fumée.

Combustible. L'anthracite est le combustible par excellence de la Chaudière "PREMIER." Mais, naturellement, on peut aussi employer d'autres combustibles tels que le coke, un mélange de coke et de briquette, des comprimés de houille et de lignite, le bois, la tourbe, etc. La parfaite utilisation du combustible est assurée par les grandes dimensions données au foyer, la forme ondulée de la surface de chauffe, et le réglage sûr et pratique du tirage.

Nombreux modèles. Les Chaudières "PREMIER" sont construites en 22 grandeurs différentes, allant de 0,55 à 4,85 mètres carrés de surface de chauffe.



No. 018 pour Vapeur.

APPLICATIONS.

Chauffage.

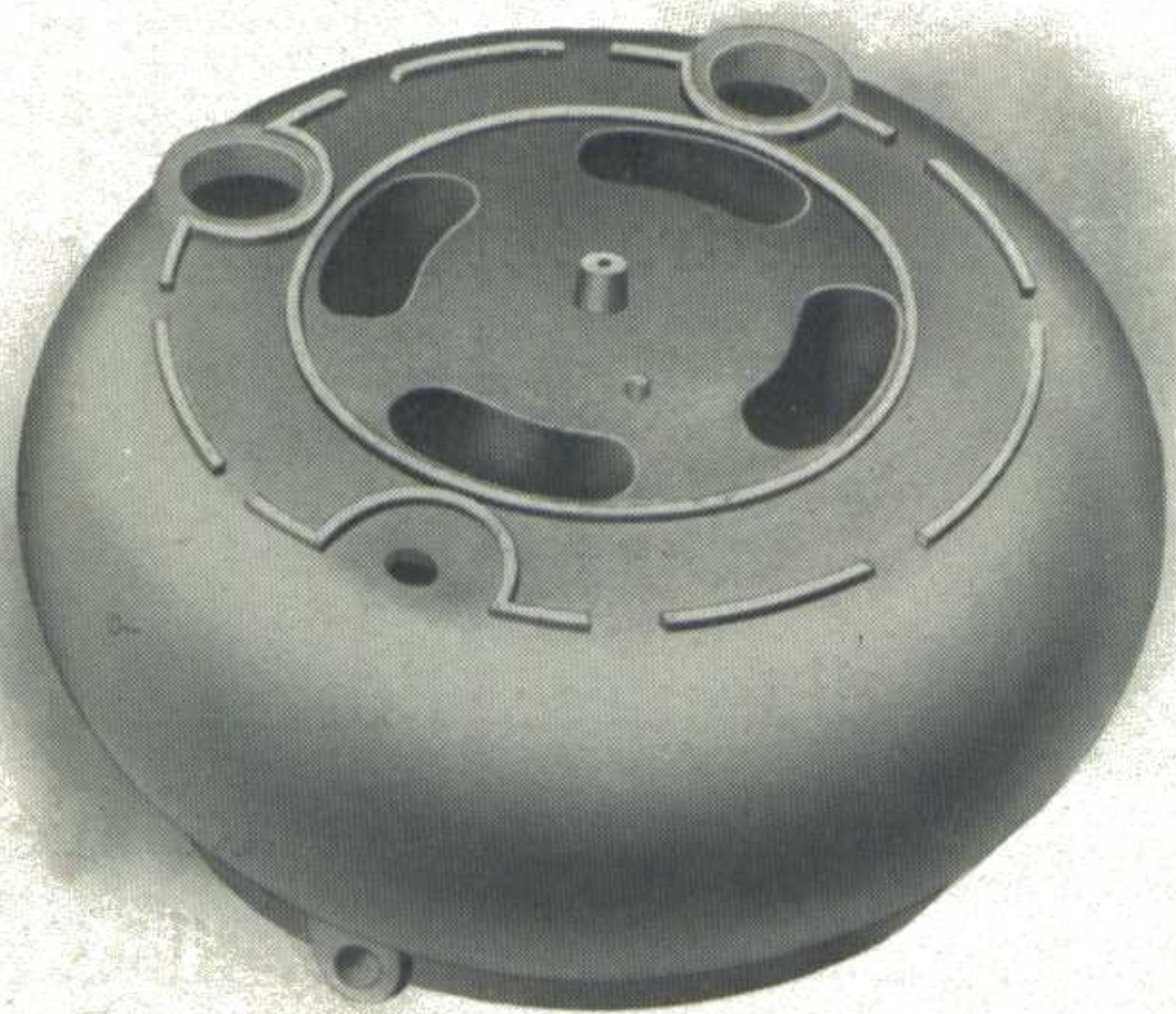
Les Chaudières "IDÉAL PREMIER" ont été établies principalement pour répondre à la demande d'une petite chaudière capable d'alimenter économiquement des installations de *chauffage* de peu d'importance.

Par leur prix peu élevé, elles conviennent tout particulièrement au chauffage des

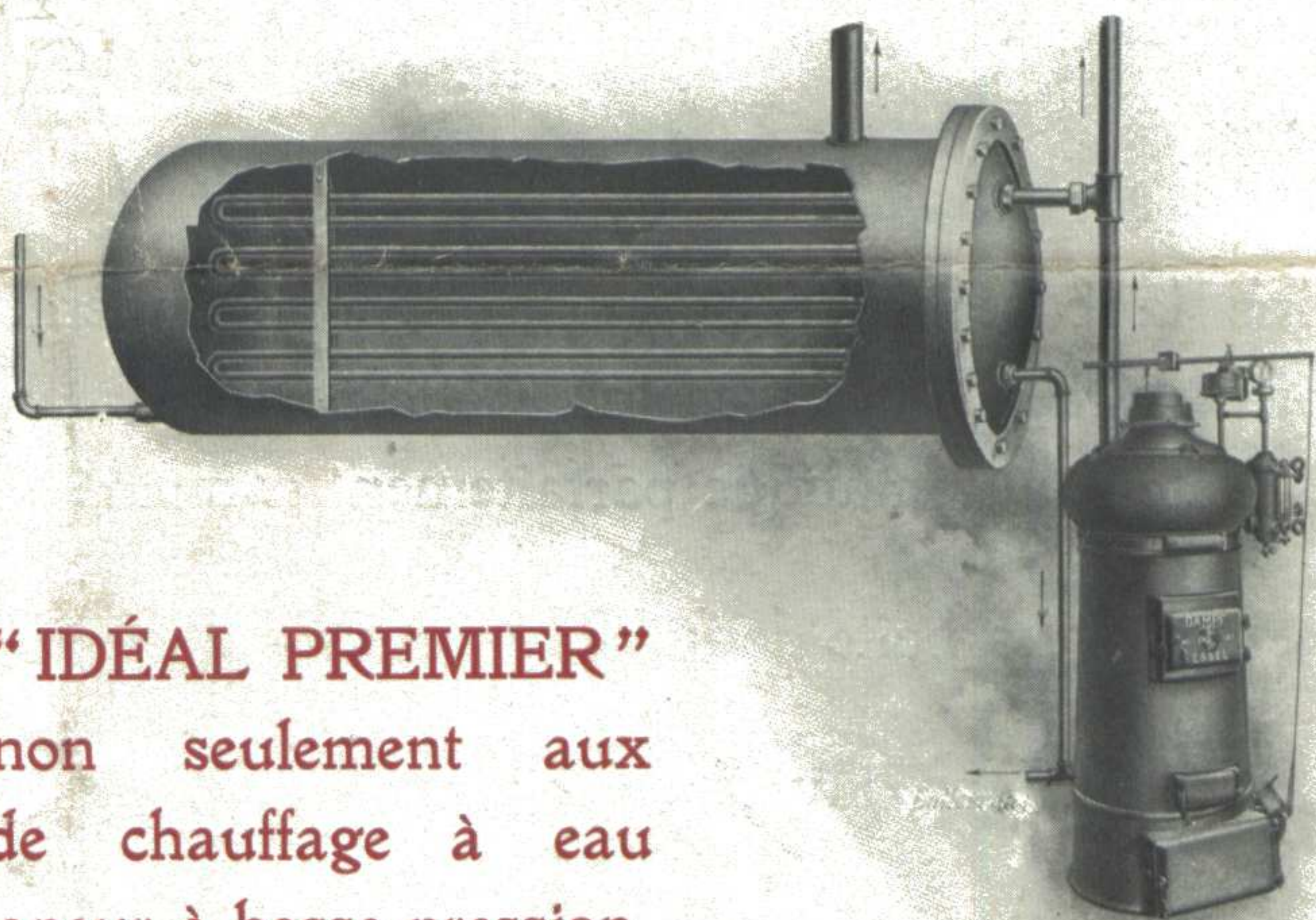
Villas,	Serres,
Pavillons,	Bureaux,
Appartements,	Petits magasins,
Rendez-vous de chasse,	Petits ateliers, etc.

Elles sont avantageusement employées dans les chauffages d'appartements où la chaudière doit être placée

de plain-pied. Leur encombrement excessivement réduit permet en effet de les monter complètement indépendantes, ou de combiner leur installation de façon à en faire une annexe du fourneau de cuisine.



Dôme d'une chaudière à vapeur.

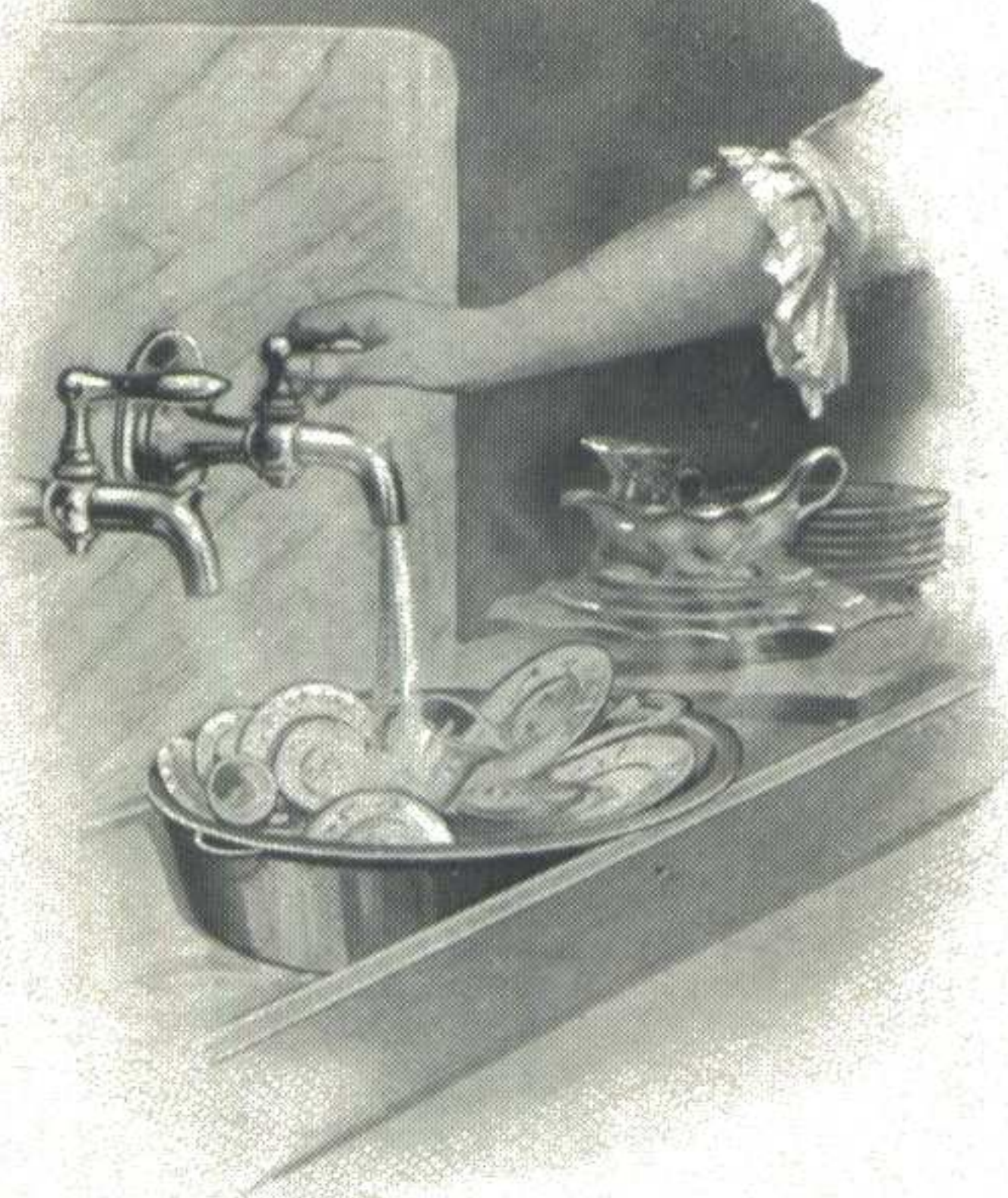


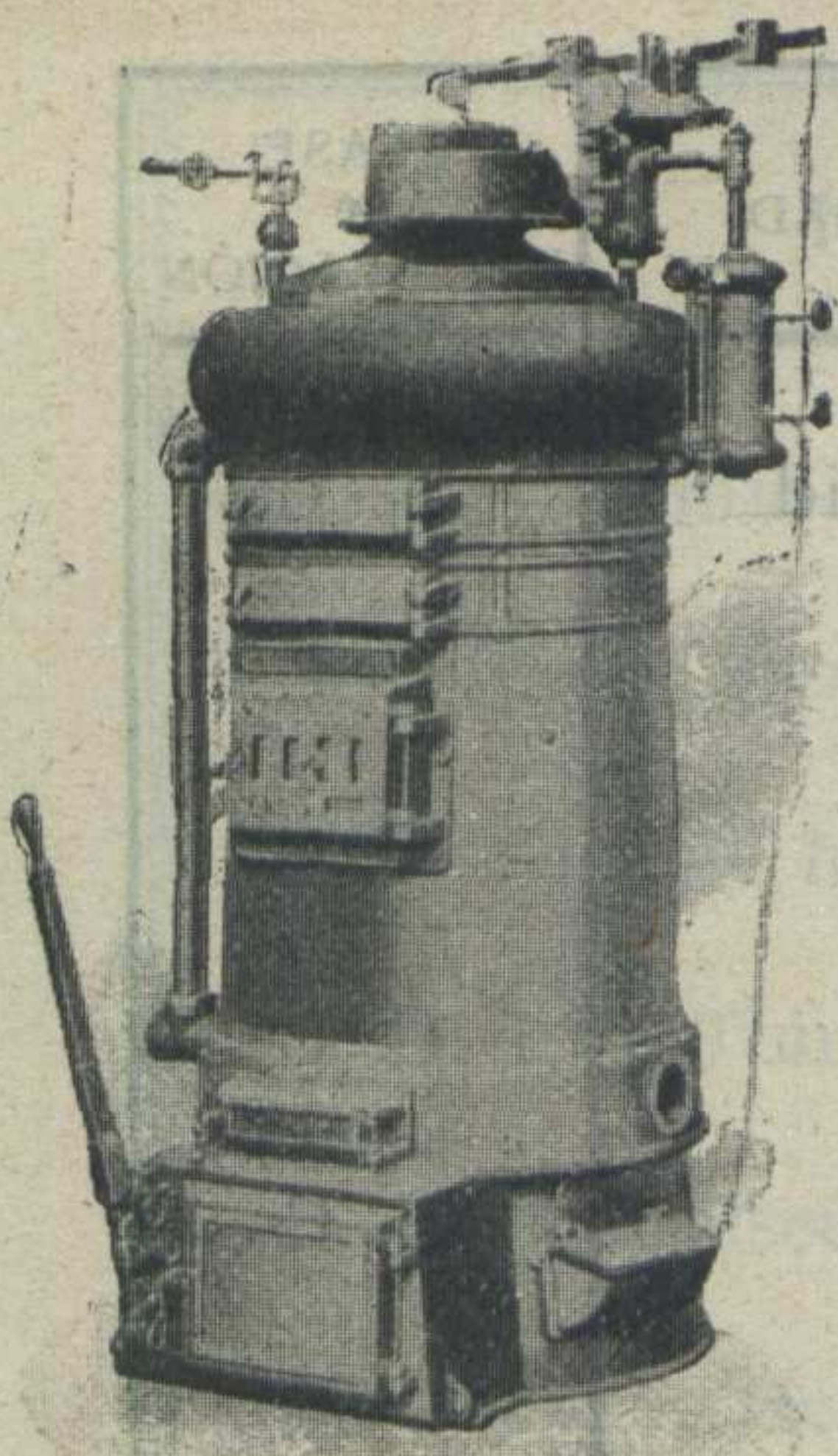
Distribution d'eau chaude.

Les Chaudières "IDÉAL PREMIER"

conviennent non seulement aux installations de chauffage à eau chaude ou à vapeur à basse pression, mais encore aux installations de *Distribution d'eau chaude*. Dans les installations de distribution d'eau chaude, il est préférable, d'employer une chaudière à vapeur communiquant avec un réservoir d'alimentation muni d'un serpentin, car cette disposition prévient la formation de dépôts calcaires dans la chaudière. Toutefois, si l'eau est parfaitement pure et ne contient en dissolution

aucun sel susceptible de former des incrustations, on peut employer une chaudière à eau chaude unie directement à un réservoir d'alimentation.





Caldera de vapor cilíndrica

FÉLIX LABAT

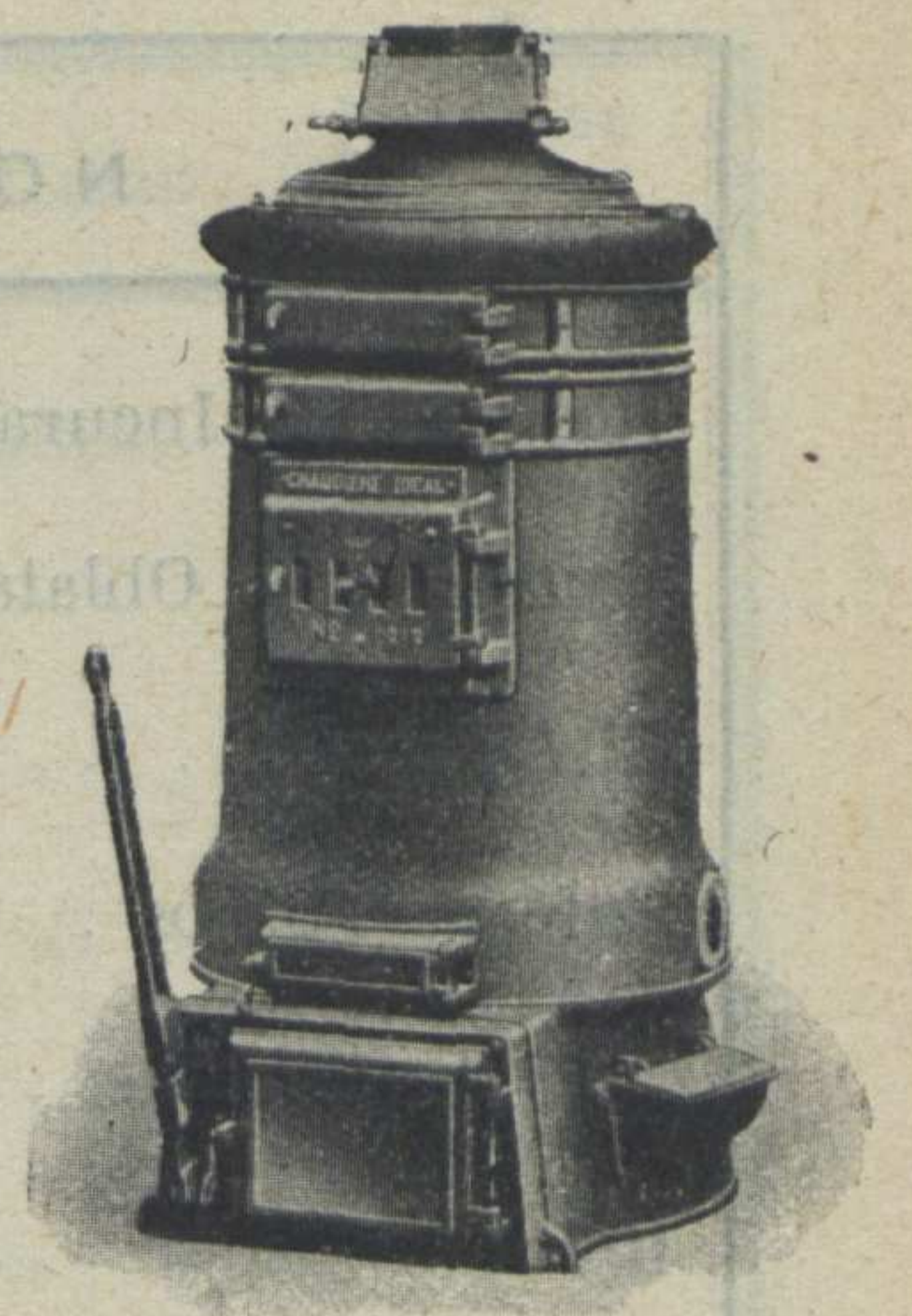
SAGASTA, 21 y 23 - MADRID

Teléfono 2.934

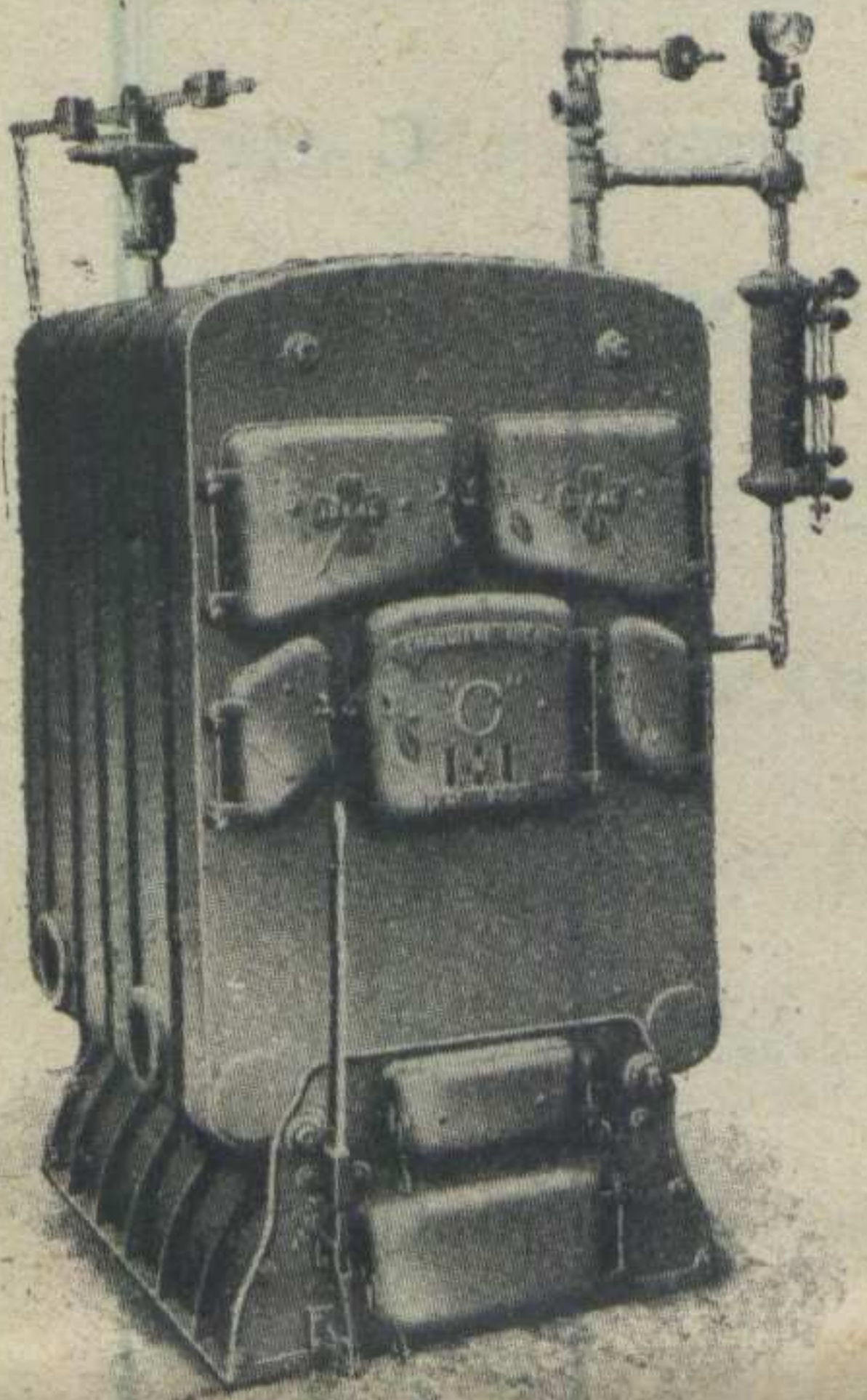
APLICACIONES GENERALES DEL CALOR A LOS EDIFICIOS Y A LA INDUSTRIA

REFERENCIAS

de las principales instalaciones de calefacción



Caldera de agua caliente cilíndrica



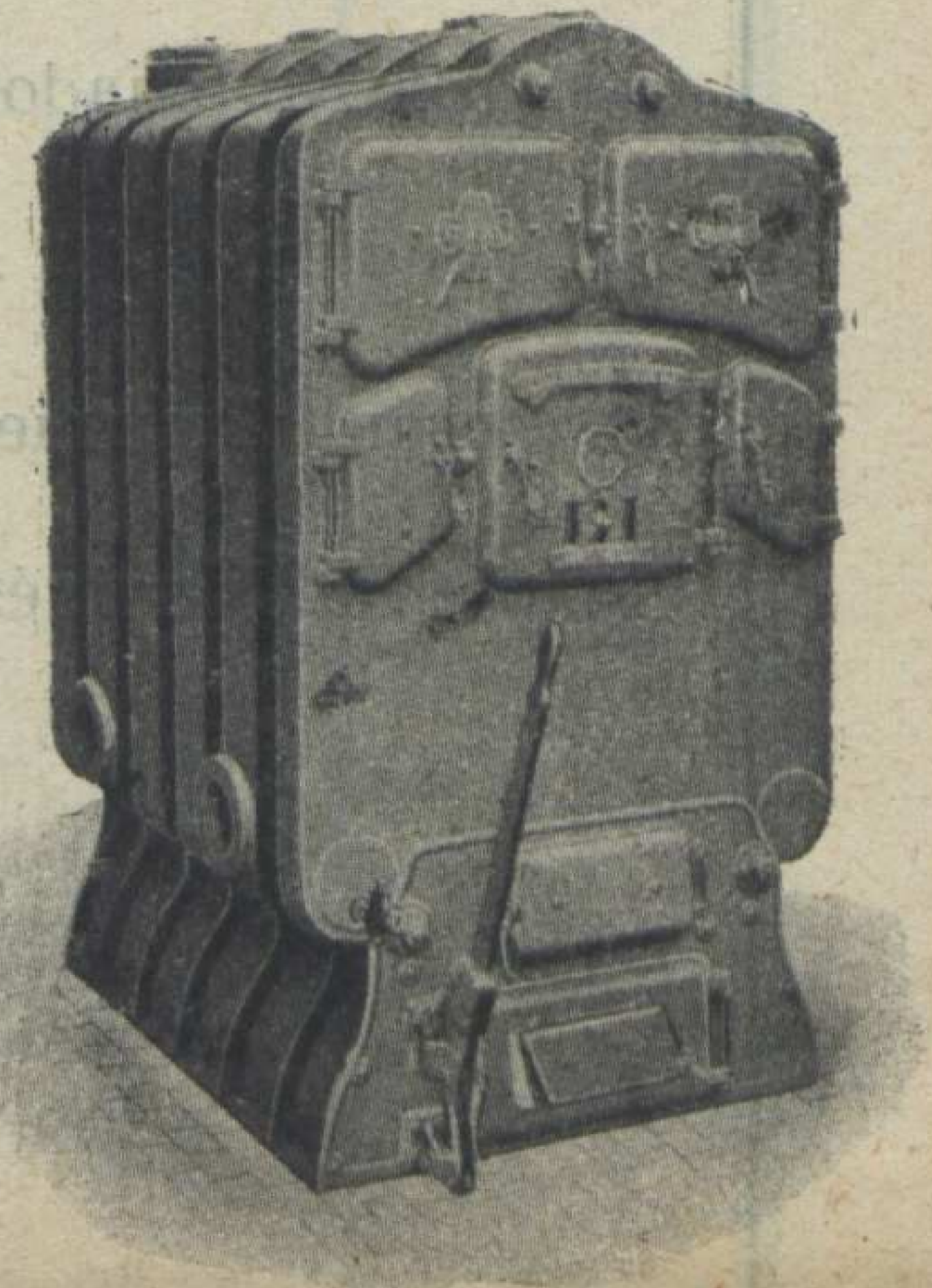
Caldera de vapor seccionada



Radiador

EXPLICACIÓN

C C. Calefacción central por vapor central de baja presión, llamada sin presión.
 C C, » » » por agua caliente.
 P I. » » (caldera al mismo nivel del piso), por agua caliente, por pisos independientes.
 A C. Servicios de agua caliente por caldera.



Caldera de agua caliente seccionada

NOMBRES	SEÑAS	LOCALIDAD	CLASE de INSTALACIÓN
1895 á 1908			
Museo Nacional de Pintura y Escultura.	Paseo del Prado.	Madrid	C C
Círculo de la Gran Peña.	Alcalá, 16	"	C C
Gobierno Civil.	Mayor	"	C C
Ferrocarriles de M. Z. A. (Tres edificios).	Pacífico, 2, 4 y 6.	"	C C
Sociedad Española de Explosivos.	Villanueva, 11	"	C C
Laboratorio Químico de Sanidad Militar	Amaniel, 36	"	C C
Teatro de Apolo.	Alcalá, 49	"	C C
" Español	P. del Príncipe Alfonso.	"	C C
" Moderno	Libertad.	"	C C
Banco Crédito Ibero-Americano	Paseo de Recoletos, 23	"	C C
" del Río de la Plata.	Alcalá, 23.	"	C C
Real Colegio de Santa Isabel.	Santa Isabel	"	C C
Hospital de Mujeres	Amaniel.	"	C C

NOMBRES	SEÑAS	LOCALIDAD	CLASE de INSTALACIÓN
Hospital de Incurables	Atocha.	Madrid	C C
Convento de Oblatas	Canarias.	»	C C
<i>El Liberal</i>	Marqués de Cubas, 7.	»	C C
Café de Fornos	Alcalá, 19.	»	C C
» de Levante.	Puerta del Sol, 5.	»	C C
Hotel del Pilar	Alcalá, 17.	»	C C
» Bristol	C. de San Jerónimo, 45 y 47	»	C C
» Colón.	Idem.	»	C C
» de Embajadores.	Victoria, 1.	»	C C
» Inglés.	Echegaray, 10.	»	C C
Restaurant Tournier	Mayor, 15.	»	C C
Excmo. Sr. Marqués de Puerto Seguro.	Flora, 1.	»	C C
» » Casa Arnao	Orfila, 8.	»	C C
» » Alquibla.	Amor de Dios, 2.	»	C C
» » Torrelaguna.	Alcalá, 93 y 95.	»	C C
» » Cayo del Rey.	Fernando el Santo, 4.	»	C C
» » Benavites.	Leganitos, 37.	»	C C
» » Villamejor.	Castellana, 6.	»	C C
» » Benamejís	Goya	»	C C
» » Casa López	Alcalá, 93 y 95.	»	C C
» » Villareal de Alava,	Paseo del Cisne, 17	»	C C
» Conde de Romanones.	Castellana, 24.	»	C C
» » »	Marqués de Villamejor, 2.	»	C C
Excma. Sra. Condesa de Bornos.	Pez, 24.	»	C C
» » Catres.	Fomento, 2.	»	C C
Excmo. Sr. Conde de Muguero.	Zurbano, 5.	»	C C
» » Peñalver.	Rey Francisco, 8	»	C C
» » Alpuente.	Princesa, 17	»	C C
» » Montefuerte.	Tutor, 4.	»	C C
» Duque de Santa Lucía	San Bernardo, 74.	»	C C
Sr. D. Federico Ortiz.	Alcalá, 93.	»	C C
» Ramón García López	Castellana, 23.	»	C C
Sr. General Linares.	Zurbano.	»	C C

NOMBRES	SEÑAS	LOCALIDAD	CLASE de INSTALACIÓN
Sr. D. Antonio Velázquez	Serrano, 106	Madrid	C C
Sres. Oliver Hermanos.	Argensola, 16 y 18.	»	C C
Sr. D. José de las Bárcenas.	General Arrando.	»	C C
» José Tomás Salvany.	Valenzuela, 3 y 5.	»	C C
» Francisco Bellechase	Génova, 13.	»	C C
» Félix Herrero	Castellana, 39.	»	C C
» Francisco González Alvarez.	Prim, 11.	»	C C
» José Aspiroz.	Paseo del Cisne, 5.	»	C C
Sra. D. ^a Rosario de Maureta.	Juan Bravo, 1	»	C C
Sr. D. J. A. Rosillo.	Padilla, 3.	»	C C
» Tomás Allende.	Mayor, 78.	»	C C
» José de Oriol.	Jorge Juan, 19	»	C C
» Enrique Peñador.	Paseo del Obelisco, 14.	»	C C
» Francisco Hueso.	Lagasca, 20.	»	C C
» Julián Aragón.	Recoletos, 14.	»	C C
» Manuel Cendra.	Columela, 5	»	C C
Sres. Mahou, Hermanos.	Amaniel, 29.	»	C C
» Mitjans, Hermanos.	Velázquez, 25 y 27.	»	C C
Sr. D. Leandro Torrijos	Magdalena, 17.	»	C C
» Ramón Otero.	Rey Francisco, 5	»	C C
Sres. de Jovellar.	Zurbano, 17	»	C C
Sra. D. ^a Isabel Maltrana.	Lista, 10.	»	C C
Sr. D. Simón Ugarte.	C. de San Jerónimo, 45 y 47	»	C C
Sr. General Montes Sierra.	Zurbano.	»	C C
Sr. D. Enrique Peñalver.	Núñez de Balboa, 23.	»	C C
» Francisco Vizcaíno.	C. de San Francisco, 2.	»	C C
» Antonio Rofazza.	Ferraz.	»	C C
Sra. Viuda de Guilhou.	Castellana, 30.	»	C C
Sra. de Blanco.	Barquillo, 9	»	C C
Sr. D. Angel Soriano.	Goya, 8.	»	C C
Sra. Baronesa de la Joyosa.	Almirante, 23.	»	C C
Sr. D. Enrique Bragairac	Mayor, 15.	»	C C
» Francisco Villanova.	Alcalá, 17.	»	C C

NOMBRES	SEÑAS	LOCALIDAD	CLASE de INSTALACIÓN
Sra. de Albareda.	Fuentes, 9.	Madrid	C C
Sr. General Muñoz de Vargas.	Goya, 8.	»	C C
Sr. D. Juan Barat.		Oloron	C C
Excma. Sra. Condesa de Bornos.		Toledo	C C
Excmo. Sr. Marqués de Puerto Seguro.		Torrelodones	C C
Escuela Central de Ingenieros.		Bilbao	C C
Hospital de Basurto (30 pabellones).		»	C C
Nueva Bolsa.		»	C C
Gobierno civil.		»	C C
Correos y Telégrafos.		»	C C
Sr. D. Guillermo Pradera.		»	C C
Sociedad Filarmónica.		»	C C
Sres. Echevarrieta y Larrinaga (5 casas)		»	C C
» Echutegui.		»	C C
Sra. Viuda de Lund.		»	C C
» de Gaminde.		»	C C
Sr. D. Pedro Govellar.		»	C C
» José Allende.		»	C C
» José Luis de Villabaso.		»	C C
» José de Arteche.		»	C C
» Lucas de Urquijo.		»	C C
» Adolfo de Urquijo.		»	C C
» Pedro Montero.		»	C C
Sres. Arana y Lupardo.		»	C C
Sr. D. Pedro de Teresa.		Llanes	C C
Casino de Murcia.		Murcia	C C
Sociedad de Seguros «El Día».		Cartagena	C C
Casino.		Pamplona	C C
Banco Guipuzcoano.		San Sebastián	C C
Hotel Continental.		»	C C
» » 90 servicios.		»	A C
» du Palais.		»	C C
» » 80 servicios.		»	A C

NOMBRES	SEÑAS	LOCALIDAD	CLASE de INSTALACIÓN
Hotel de Londres		San Sebastián	C C
Sr. D. José Romero.		»	C C
Sr. Gabarain.		»	C C
Sr. D. Tomás Gros.		»	C C
» Paulino Caballero.		»	C C
» Luciano Abrisqueta.		»	C C
Sres. Echevarría y Eleicegui.		»	C C
Sra. de Batanero.		»	C C
Sr. D. Francisco Urcola.		»	C C
» Luis Elizalde.		»	C C
» Altuna y Barlucea.		»	C C
Sres. de Arsuaga.		»	C C
» Benito Milner.		»	C C
Sra. Viuda de Batanero (secadero).		»	P I
Sr. D. Ramón Múgica.		»	C C
» Lorenzo Roca.		»	C C
» Francisco Lerchundi.		»	C C
» Ramón Cortazar.		»	A C
» Jacinto Casaus y Oyarbide.		»	C C
Sres. Arruabarrena Ayestaran		»	A C
Sra. Viuda de Jáuregui.		»	C C
Nuevo Círculo de Recreo.		Hernani	C C
Teatro Calderón.		Valladolid	C C
Sr. D. Clemente Mazariegos.		»	A C
» Pedro Mazariegos.		»	C C
» Eloy Silió.		»	C C
» Fernando Merino.		León	C C
» Pedro de Zubiría.		Sevilla	C C
» » 50 servicios agua caliente, por caldera		»	A C
Sr. D. José Benjumea.		»	C C
» » 30 servicios.....		»	A C
» Antonio de Medina.		»	C C
Sr. D. Luis de Medina.		»	C C

NOMBRES	SEÑAS	LOCALIDAD	CLASE de INSTALACIÓN
Excmo. Sr. Marqués de Villamarta.		Sevilla	C C
» » 30 servicios.		»	A C
» » de la Motilla.		»	C C
Sr. D. José de Parladé.		»	C C
» Juan de Haro.		»	C C
» Leopoldo Murga.		»	C C
» » 80 servicios.....		»	A C
Círculo de Labradores.		»	C C
Sr. Conde de Osborne.		»	C C
» » 20 servicios.....		»	A C
Sr. D. Isidoro Palacios.		»	C C
Hotel de París.		»	C C
» Wáshington.		Granada	C C
Sra. D. ^a Mercedes Dávila.		»	C C
Sr. D. Luis Márquez.		»	C C
Hotel de París.		»	C C
» » 20 servicios		»	A C
Sr. D. Nicolás García.		»	C C
» Saturnino Bellido.		Zaragoza	C C
» Mariano Beselga.		»	C C
Café Moderno.		»	C C
Hotel Palace.		Busaco	C C
Sr. D. Pablo Bergamín.		»	C C
Sr. Chasu.		Peñarroya	C C
Sr. D. Policarpo Herrero.		Oviedo	C C
» Luis Menéndez, de Luarca.		»	C C
» J. G. Vallés.		»	C C
» A. San Román.		»	C C
» Ignacio Herrero.		»	C C
» Fulgencio Pulido.		Avilés	C C
1909			
Sociedad Minera y Metalúrgica.		Peñarroya	C C

NOMBRES	SEÑAS	LÓCALIDAD	CLASE de INSTALACIÓN
Sr. D. Juan Múgica.		San Sebastián	C C
Casa-Cuna Central de Fraisorio.		Villabona	C C
» » 100 servicios.		»	A C
Sr. D. Bernardo Gréciet.		San Sebastián	C C
Excmo. Sr. Conde Finat.		Toledo	C C
Excmo. Sr. Duque de Tovar.	Castellana, 18 y 20.	Madrid	P I
Villa Cristeta.		San Sebastián	C C
Sr. D. Juan Antonio Isasi.	Prim, 5.	Madrid	P I
Hotel de Inglaterra.		»	C C
Villa Pilar.		San Juan de Luz	C C
Excmo. Sr. Marqués de Torrelaguna.		Villalba	P I
Banco Hispano Americano.		Sevilla	C C
Excmo. Sr. Conde de las Atalayas.		»	C C
Casino Conservador.		Córdoba	C C
Sra. D. ^a Lucrecia Arana.	Abascal, 2.	Madrid	C C
Excmo. Sr. Conde de Artaza.	Lista, 7.	»	P I
Sr. D. Manuel Cejuela	Orfila.	»	C C
» Ramón Montenegro.		San Sebastián	C C
» Gabriel Pouymayou.		»	P I
Sra. D. ^a Rosa Weiss	Manuel Silvela, 1.	Madrid	P I
Sr. D. Gonzalo Sánchez Lozano.		Sevilla	P I
» Andrés Crespo.	Atocha, 113.	Madrid	C C
» Francisco Couder.		Escorial	A C
Hotel Inglés (ampliación).	Echegaray, 10.	Madrid	C C
Sr. D. Joaquín Abaurre.		Sevilla	C C
» Camilo Orgaz.	Bonetillo.	Madrid	P I
Excmo. Sr. Marqués de Esquivel.		Sevilla	C C
Hotel de Italia.		»	C C
Sr. D. Julio Nombela.	Velázquez, 42.	Madrid	C C
Excmo. Sr. Duque de la Conquista.		Escorial	C C
Sr. D. Navarro Lamarca.		»	C C
» Manuel de Uriarte	Mendizábal, 42	Madrid	P I
Tribunal de la Real Capilla.		»	P I

NOMBRES	SEÑAS	LOCALIDAD	CLASE de INSTALACIÓN
Laboratorio Municipal de Higiene	Bailén, 43.	"	C C
Hotel Continental (ampliación).		San Sebastián	C C
Sra. D. ^a Dolores de la Cuadra.	Alcalá, 21	Madrid	C C
Sr. D. Jesús Peñas (aplicaciones industriales).		Sevilla	C C
1910			
Sr. D. Francisco Villanova.	Barbieri, 1.	Madrid	C C
" " "	Plaza de Bilbao, 9.	"	C C
Excmo. Sr. Conde de la Corte.		Zafra	C C
Excmo. Sr. Barón de Montepalacio.		Paradas	C C
Sra. de Leite.		San Sebastián	C C
Sr. Dargant.		"	C C
Sr. D. Manuel Montalvo.	Dos Amigos, 2	Madrid	P I
Sr. Miranda.		Fuenterrabía	C C
Sra. D. ^a Luisa Izquierdo.	General Arrando	Madrid	C C
Sr. D. Adolfo Llopi.	Rosales, 8.	"	P I
Excmo. Sr. Barón de Satrusteguy.		San Sebastián	C C
Sra. Viuda de Jáuregui.		Hernani	C C
Sr. D. Francisco González Alvarez.	Prim, 11.	Madrid	C C
Excmo. Sr. Conde de Moral de Calatrava.	Serrano, 38.	"	P I
Excmo. Sr. Duque de la Roca.	Claudio Coello, 10.	"	C C
Sr. D. Francisco González Alvarez.		Grado	C C
Sr. Terceño.		Ciudal Lineal	P I
Excmo. Sr. Conde de Villagonzalo.	Hortaleza, 89.	Madrid	P I
Excmo Sr. Marques de Torrelaguna		"	C C
Excmo Sr. Marques de Benavites		Avila	C C
Excmo Sr. Duque de Valencia		Madrid	C C
Gobierno Civil		S. Sebastian	C C
Palacio de Bellamar		"	C C
Sr. Gargallo		"	C C
Sr. Angulo		"	C C
Sr. D. Mariano Benlliure		Madrid	C C
Sr. D. Vicente Perlado	Bordadores 9	"	P I

NOMBRES	SEÑAS	LOCALIDAD	CLASE de INSTALACIÓN
EN PORTUGAL			
Hotel Palace		Busaco	C C
Mr. Paul Bergamin		"	C C
Hotel d'Angleterre		Lisboa	C C
Mr. Dargent		"	C C
Mr. Pouymayou		"	C C
Mr. F. da Souza Dias		Benavente	C C
" " " " "		"	A C
Mr. L. de Sommer		Mont'Estoril	C C
Hotel d'Italie		"	C C
Grand Hotel		"	C C
" "		"	A C
Mme. Guimaraes Leite		Bemfica	C C
Collège St. Joseph de Cluny		Lisboa	C C
" " " " "		"	A C
& & & &			

JACOBO SCHNEIDER

INGENIERO

Alfonso XII, 56

TELÉFONO 1002

TELEGRAMAS } SCHNEIDER-MADRID
A. B. C. CODE 4.TH EDITION

APARTADO 354

Madrid

5. décembre

1910.

Monsieur

Marqués de Silva, Architecte,

Rua Carmelitas

O P O R T O . .

Monsieur,

Je me réfère à mon devis de l'installation de chauffage et ventilation dans le nouveau théâtre en construction que je vous ai présenté par ma lettre du 27. juillet je me permets par la présente de vous demander si vous avez pris une décision à ce sujet.-

Dans le cas où il vous faudrait encore plus de détails je suis à votre entière disposition pour vous fournir tout ce que vous jugeriez nécessaire, même je suis disposé d'envoyer un ingénieur là-bas pour s'entendre avec vous à vive voix.-

Au plaisir de vous lire, veuillez agréer, Monsieur, mes salutations distinguées.

P.P. DE JACOBO SCHNEIDER

J. Ritter

JACOBO SCHNEIDER

INGENIERO

Alfonso XII, 56

TELÉFONO 1002

TELEGRAMAS } SCHNEIDER-MADRID
A. B. C. CODE 4.TH EDITION

APARTADO 354

Madrid 16. janvier 1911.

Monsieur

Marques da Silva, architecte,

Rua Carmelitas,

O P O R T O .

Monsieur,

J'accuse réception de votre honorée du 24.décembre a.p.
et vous fais mes remerciements pour les communications que vous
m'avez fait au sujet du projet de chauffage pour le nouveau
théâtre d'Oporto que je vous ai présenté.-

Suivant votre desir, j'étudierai le projet de nouveau
et verrai s'il n'y a pas de possibilité de simplifier
l'installation pour qu'elle vient meilleur marché.-

Entretiens, veuillez agréer, Monsieur, mes salutations
distinguées,

P.P. DE JACOBO SCHNEIDER

J. R. Ritter

FERDINAND CHANUT

ARCHITECTE DIPLOMÉ PAR LE GOUVERNEMENT

41, RUE DE BOULAINVILLIERS

PARIS (XVI^e)

Monsieur Y. Jamin 1911

Mon cher Ami,

L'ingénieur de la maison Haering
qui a établi le projet que tu as en
main m'a promis de t'envoyer les
sections de tuyaux et dimensions se rattachant
dans le plus bref délai possible.

J'espère que cela te rendra service.

Les bétonniers ne marchent plus
parce qu'ils savent que les travaux sont

commencés par un autre surplace
et si n'obtiens rien de ce Dean.

Je te remercie de tes bonnes amitiés
et je te prie de transmettre celle de
mes parents et de mon amie à ta femme
à ta parente et pour toi.

Je souhaite que les affaires portugaises
s'arrangent et que tu n'aies pas à souffrir
des événements politiques.

Je suis toujours dans une brucalade
terrible mais je vais bien et te souhaite
les meilleures choses avec tous mes meilleurs
amitiés

Tuhen dévot

T. - - - - -



MARDI & VENDREDI

9 A 11 H.

le 4/2 1911

My cher Cousin,

J'ai vu confirmer ma lettre du 24/12.
 J'attends les renseignements que j'ai
 demandés, pour dresser les nouveaux projets
 de machinerie, rideau de fer, éclairage scénique.
 V. serais donc bien aimable de me répondre
 le plus tôt possible.

Monsieur Bernier, my Cousin, va charger
 my société de constructions scéniques et théâtrales
 de la réfection de la machinerie de l'Opéra
 Comique, il a même dit, qu'il y écrirait
 pour nous recommander d'avantage encore
 à vous, et vous contacter de nous confier
 vos travaux de machinerie.

Dans l'attente de l'avantage de
 vous lire très prochainement,

Veillez agréer my cher Cousin
 l'assurance de mes meilleurs sentiments

Mr. Marques da Silva
 architecte à Porto.

Ferret

FERDINAND CHANUT

ARCHITECTE DIPLOMÉ PAR LE GOUVERNEMENT

41, RUE DE BOULAINVILLIERS

PARIS (XVI^e)

Receus 10 Juin 1911

Mon cher ami,

Amicalment reçues tes lettres / au sujet
de la maison Kœrting qui
m'a promis de faire toute diligence
pour l'admission des tuyaux
près à son étude de chauffage.

C'est un garçon sérieux qui fera
bien de la et j'espère que tu en seras

Companhia Geral de Construções Economicas

Sociedade anonyma — Responsabilidade limitada

CAPITAL 200:000\$000 REIS

TELEGRAMMAS: COMPLETO-PORTO

CODIGO A B C-5.^a ED.

TELEPHONE, 985

PORTO, 14 Março 1911

R. DO BOMJARDIM, 91 A 101

Exmo. Snr.

J. Marques da Silva

N'esta

Estamos de posse do seu presado favor de 10 do corrente.

Temos procurado cumprir o nosso contracto, para construcção do edificio do Theatro Lyrico do Porto, d'harmonia com as condições do caderno de encargos. Todavia vamos ver que ponto da carta de V.Exa. ha a attender.

O nosso maior desejo, para a perfeição da obra, para o bom nome de V.Exa. e ainda e principalmente para cumprimento integral das condições, è que não haja motivo para reclamações.

Somos com toda a estima

De V.Exa.

mtto. attos. vnrs.

Companhia Geral de Construções Economicas
O DIRECTOR

Victor Augusto Dourado

JACOBO SCHNEIDER

INGENIERO

Alfonso XII, 56

TELÉFONO 1002

TELEGRAMAS } SCHNEIDER-MADRID
A. B. C. CODE 4.TH EDITION

APARTADO 354

Monsieur

Marques da Silva, Ingénieur,

Rua Carmelitas,

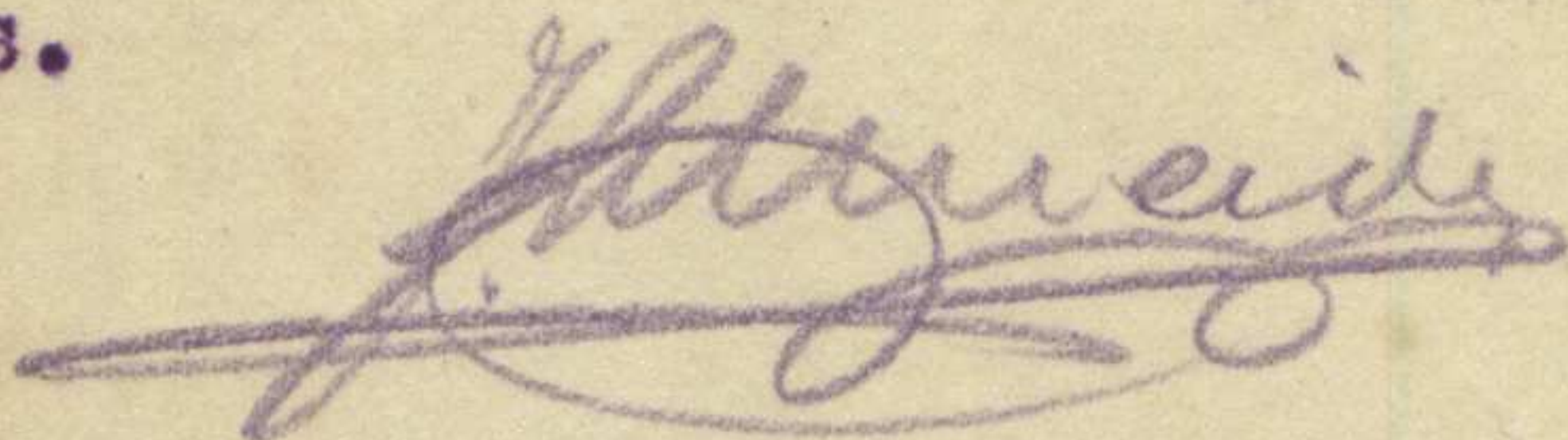
O P O R T O .

Monsieur,

Je vous fais mes remerciements pour la bonne réception que vous avez bien voulu accorder à mon fondé de pouvoirs Monsieur Ritter lors de son passage à Porto, j'ai l'honneur de vous faire savoir que j'étudierai de nouveau le projet de chauffage du théâtre et vous le remettrai en bref délai.-

J'attends en même temps les plans de la maison en construction dont vous avez parlé à mon Sieur Ritter pour vous élaborer également un devis avantageux, car j'ai beaucoup d'interêt de travailler pour vous.-

Au plaisir de vous lire veuillez agréer, Monsieur, mes salutations distinguées.



responda por un postal
em 5-8-911. Dize-me se poder
agregar o orçament da casa
ta P. M. Pombal

Companhia Geral de Construções Economicas

Sociedade anonyma — Responsabilidade limitada

CAPITAL 200:000\$000 REIS

TELEGRAMMAS: COMPLETO-PORTO

CODIGO A B C-5.^a ED.

TELEPHONE, 985

PORTO, 16 maio 1911

R. DO BOMJARDIM, 91 A 101

Exmo. Snr.

Josè Marques da Silva

N'esta

Cumpre-nos accusar a recepção da sua presada carta de 13 do corrente, communicando-lhe que os encarregados das obras do theatro Lyrico do Porto terão na maior consideração as observações que V.Exa. faz.

Quanto a tiros temos de dizer que nunca se dão a curta distancia das paredes e se a rocha abriu não è por certo por effeito do tiro mal disposto.

A rocha sob a parede ficará solida, e sempre que haja de ser feito a fogo qualquer quebramento, haverá a devida cautella.

Somos com toda a consideação

De V.Exa.

mt. attos. vnres.

Companhia Geral de Construções Economicas
O DIRECTOR

Victor Augusto Poma



MARDI & VENDREDI
9 A 11 H.

le 8/ Août 1911

Mon cher Cousin,

Je me suis bien douté, qu'avec les événements politiques que votre pays traverse, il vous était difficile de grouper des capitaux pour votre affaire de théâtre et j'impressionne votre silence.

Je souscris de tout cœur pour les Portugais et pour vous, que le calme se rétablisse et que la prospérité de votre pays revienne avec la paix.

Quand vous serez fixé sur ce que vous pourriez dispenser pour vos aménagements intérieurs, soyez assez aimable de me demander un projet pour votre machinerie et j'impressionnerai de vous le dresser et de rechercher le mieux et le moins cher possible, après de vous

être utile et agréable.

Les machineries du théâtre de Nancy
et celle très importante du théâtre des
Champs Élysées, dont Boulevard est
l'architecte, viennent de nous être
confiées, sur les plans que j'ai dressés;
l'une atteint, 187.000 fr et l'autre
257.000. Ce qui y donne une idée
de leur importance.

Mon ami Ramelet, est depuis
3 mois à Buenos-Ayres, avec
la troupe de l'Opéra Comique.
Il reviendra ici vers le 15 ^{de} ^{la}
et je ne manquerais pas de leur
communiquer vos compliments.

En tous les cas mon cher Coqferi
ne craignez pas d'abuser, si vous
avez besoin de quelque ce soit. Je
serai toujours très heureux si je
peux être agréable.

Je vous envoie mes très cordiales
salutations et l'expression de mes
meilleurs sentiments

Ferri



SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'EXPLOITATION

DES
Appareils Koerting

Société Anonyme au Capital de 500.000 Frs

APPAREILS À JET-PULSOMÈTRES

MOTEURS A GAZ & GAZOGÈNES DE TOUTES FORCES

INSTALLATIONS COMPLÈTES DE CHAUFFAGE, VENTILATION & SÈCHOIRS

TÉLÉPHONE
408-70

Paris (18^e) le 30 DECEMBRE 19 II

20, RUE DE LA CHAPELLE

Monsieur MARQUES da SILVA

Architecte D.P.G.

100 rua des Carméлитas

PORTO (Portugal).

Monsieur,

Nous sommes en possession de votre honorée du 21 courant.

Il n'y aurait pas d'inconvénient pour la bonne marche de l'installation à placer les gaines d'air frais à côté des gaines d'air chaud, dans les loges d'avant-scène ; mais nous croyons qu'il sera difficile de les amener en sous-sol jusqu'à la chambre de ventilation.

N'y a-t-il pas à côté du Théâtre, un jardin ou square dans lequel on pourrait créer une prise d'air dissimulée par les feuillages.

Ce serait la meilleure solution.

Veillez agréer, Monsieur, nos empressées salutations.

Société Française d'Exploitation des Appareils Koerting

LE DIRECTEUR GÉRANT

Companhia Geral de Construções Economicas

Sociedade anonyma — Responsabilidade limitada

CAPITAL 200:000\$000 REIS

TELEGRAMMAS: COMPLETO-PORTO

CODIGO A B C 5.^a ED.

TELEPHONE, 985

PORTO, 16 de maio de 1912

R. DO BOMJARDIM, 91 A 101

Ex.mo Snr.

Jose Marques da Silva

Porto

Vimos informar V.Ex.a de que, tendo V.Ex.a mandado executar uma parte da architrave do theatro com uma dimensão de 0,18 e anteriormente com 0,14, é a esta que nos cingimos - pois não podemos estar continuamente a ser prejudicados pelas hesitações de V.Ex.a.

Mais prevenimos de que vamos dar instrucções ao nosso pessoal para activar os trabalhos de accordo com os desenhos já entregues por V.Ex.a; quaesquer que sejam as suas deficiencias, nós as completaremos de modo a podermos dar execução ás obras - Terminantemente declaramos a V.Ex.a que o regimen adoptado por V.Ex.a na fiscalisação e condução das obras é incompativel com as necessidades de uma boa administração e não podemos continuar a supportar os prejuizos derivados de tal regimen.

Estamos dispostos a communicar á direcção da Empreza do Theatro o teor d'esta carta.

Somos com estima

De V.Ex.a

m.to att.os e ven.es

Companhia Geral de Construções Economicas
DIRECTOR

Victor Augusto Sousa

Companhia Geral de Construções Economicas

Sociedade anonyma—Responsabilidade limitada

Capital 200:000\$000 reis

R. DO BOMJARDIM, 91 A 101
PORTO

TELEGRAMMAS: COMPLETO-PORTO

CODIGO A B C-5.ª ED.

Telephone, 985

Porto, 17 de maio de 1913

Ex.mo Snr.

Jose Marques da Silva

PORTO

Levamos ao conhecimento de V.Ex.a de que os carpinteiros se retiram hoje do Theatro de S.João, por não terem trabalho por falta d'ordens de V.Ex.a.

Com toda a consideração,

SOMOS

De V.Ex.a

m.to att.os e ven.es

Companhia Geral de Construções Economicas
DIRECTOR

Victor A. Bousquet

Companhia Geral de Construções Economicas

Sociedade anonyma—Responsabilidade limitada

Capital 200:000\$000 reis

R. DO BOMJARDIM, 91 A 101
PORTO

TELEGRAMMAS: COMPLETO-PORTO

CODIGO A B C-5.ª ED.

Telephone, 985

Porto, 22 de maio de 1913

Ex.mo Snr.

Jose Marques da Silva

PORTO

Acusamos a receção da carta
de V.Ex.a de 20 do corrente, a que res-
pondemos.

Necessitamos que V.Ex.a nos
forneça os desenhos da caixilharia das
3 frentes do Theatro Lyrico do Porto.

Com toda a consideração, somos

De V.Ex.a

m.to att.os e ven.es

Companhia Geral de Construções Economicas
... O DIRECTOR.

Victor Augusto Bomal

Companhia Geral de Construções Economicas

Sociedade anonyma — Responsabilidade limitada

CAPITAL 200:000\$000 REIS

TELEGRAMMAS: COMPLETO-PORTO

CODIGO A B C 5.ª ED.

TELEPHONE, 985

PORTO, 17 de julho de 1913

R. DO BOMJARDIM, 91 A 101

smijse e oãprebiano a sbot

Ex.mo Snr.

De V.Ex.a
Jose Marques da Silva
se.nev e so.tjs ot.m

PORTO

Acerca dos preços da madeira de traveja-

mento para o theatro, offerece-nos informar V.Ex.a do seguinte:

Sendo de pinho bravo nacional - os preços são os do contracto, verba 99, com 20% de redução;

Sendode pinho manso - os preços são os do contracto, verba 99;

Sendo de pitch-pine - os preços são os do contracto, verba 99, com mais 30% (7\$50), conforme já foi aprovado pela Empreza.

Para se obter pinho manso, será necessarip parar a obra durante um mez e meio a dois mezes, pois não é facil encontra-lo no mercado.

N'estas circunstancias, parece conveniente optar entre o pitch-pine e o pinho bravo. Pedimos

o favor de nos dar uma prompta resposta.

Somos com

Handwritten calculations:
20 000
7

140 000 - 8 750

25 000
7

175 000 - 4 250

32 500
7

227 500 - 8 750

Handwritten signature and stamp:
DIRECTOR
Companhia Geral de Construções Economicas

Companhia Geral de Construções Economicas

Sociedade anónima — Responsabilidade limitada

CAPITAL 200:000000 REIS

TELEGRAMAS: COMPLETO-PORTO

CODIGO A B C 5.ª ED.

TELEPHONE, 982

PORTO, 17 de Junho de 1913

R. DO BOMJARDIM, 91 A 101

amizade e consideração e estima

Ex. mo Sr.

De V. Ex. a

Jose Marques da Silva

es. nev e so. tta. ot. m.

PORTO

Companhia Geral de Construções Economicas

DIRECTOR

Handwritten signature: Pedro A. ...

Acerca dos preços da madeira de travessa-

mento para o teatro, offereço-lhe o seguinte Informar V. Ex. a do seguinte

Sendo de pinho bravo nacional - os preços

são os do contracto, verba 99, com 30% de redução;

Sendo de pinho manso - os preços são os do

contracto, verba 99;

Sendo de pitch-pine - os preços são os do

contracto, verba 99, com mais 30% (7\$50), conforme já foi

aprovado pela Empresa.

Para se obter pinho manso, será necessário

parar a obra durante um mez e meio a dois meses, pois não

é facil encontra-lo no mercado.

N'estas circunstancias, parece conveniente

optar entre o pitch-pine e o pinho bravo. Pedimos

o favor de nos dar uma prompta resposta.

Somos com

Handwritten notes and calculations on the right side of the page.

Companhia Geral de Construções Economicas

Sociedade anonyma — Responsabilidade limitada

CAPITAL 200:000\$000 REIS

TELEGRAMMAS: COMPLETO-PORTO

CODIGO A B C 5.^a ED.

TELEPHONE, 985

PORTO, 26 de julho de 1913

R. DO BOMJARDIM, 91 A 101

Ex.mo Snr.

Jose Marques da Silva

PORTO

Deseja V.Ex.a saber se podemos metter 6 vigas de castanho para os extremos do salão nobre do theatro.

Sabe V.Ex.a de sobejo que o vigamento de castanho está por um preço muito baixo no orçamento e que perdemos dinheiro n'esta parte da obra; e deve recordar-se de que tentamos o vigamento de cimento armado, em pitch-pine, precisamente no proposito de diminuir o prejuizo.

Por isso devemos dizer que não nos convem o preço para augmento da obra; só a prancha para 3 vigas de cada lado absorve o valor d'ellas. Mas

estamos promptos a fazer este augmento a jornal, se V.Ex.a ordenar. Não sendo assim, estudaremos preço de empreitada, mas só com ordem de V.Ex.a.

Somos com toda a consideração

De V.Ex.a

m.to att.os e ven.es

Companhia Geral de Construções Economicas
O DIRECTOR

F. Boumal



Monsieur *Marquês da Silva*
Arquitete.

100 rua Carmelitas

Porto

Portugal



5, RUE LAFFITTE

le 20 novembre 1913

MARDI ET VENDREDI

9 A 11h

My cher Cousin .

J'ai eu l'avantage de vous faire adresser par la maison Abel Fife, un schéma de la répartition des charges d'un plancher de gril, qui je l'espère vous aura renseigné suivant vos desirs .

Je fais dresser en ce moment, un avant projet, de machinerie, suivant vos dernières indications et j'espère vous le faire adresser sous peu .

Vous seriez au plus aimable de me donner les modifications de mesures que vous avez apportées à votre schéma et si possible, une coupe transversale et une coupe longitudinale avec les différents accès et niveaux .

Dans l'attente du plaisir de vous lire
Veuillez croire my cher Cousin à mes
meilleures salutations

Monsieur Marquis da Silva
architecte à Porto .

Ferret

0084

caise
KOERTING

Société Anonyme au Capital de 1.000.000 frs

20, Rue de la Chapelle

PARIS (18^e)



Monsieur Marques da Silva
Architecto Diplomato Pelo Governo

Francez
44 Praço Marquez de Pombal

Porto

(Portugal)

0085

Sté Fse Exploitation des Appareils Koerting

STÉ A^{ME} AU CAPITAL DE 1.000.000 de FRANCS

TÉLÉPHONE

CHAUFFAGE & SANITAIRE : NORD 8-70

APPAREILS & MOTEURS : NORD 60-69

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE

KOERTING - PARIS

Paris (18^e) le 20 DECEMBRE 1913

20, RUE DE LA CHAPELLE

SECTION : **CHAUFFAGE-PROVINCE**

À RAPPELER DANS LA RÉPONSE

CONDITIONS GÉNÉRALES - Toutes nos marchandises voyagent aux risques et périls du destinataire, elles sont payables à Paris, l'acceptation de règlements ou nos traites n'opèrent ni novation ni dérogation à cette clause attributive de juridiction. Nous réglons directement tous nos fournisseurs et n'acceptons aucune disposition sur notre caisse. En cas de contestation, le Tribunal de la Seine est seul compétent. Seuls les représentants porteurs d'une autorisation spéciale ou de reçus signés par un des Directeurs ont qualité pour recevoir des paiements pour la Société.

Monsieur,

Faisant suite à votre demande du 5 courant, nous avons l'honneur de vous adresser sous ce même pli les plans et devis d'un projet de chauffage pour le théâtre Lyrique de votre ville.

Comme vous remarquerez, nous avons sensiblement simplifié l'installation primitive en tenant compte de vos indications et en supprimant la ventilation proprement dite. Cependant, nous ^{avons} cru bien faire de tempérer également la scène pour diminuer autant que possible les courants d'air très désagréables qui se produisent au lever du rideau. Nous nous sommes abstenus de faire l'étude d'une ventilation mécanique. En hiver, elle ne pourrait pas être obtenue sans réchauffement de l'air introduit. Or, un projet de ce genre est déjà entre vos mains.

Le projet tel que nous vous le proposons, n'empêche pas la ventilation naturelle, n'est-à-dire l'échappement plus ou moins continu de l'air vicié, par le haut de la salle.

Esperant que l'étude que nous vous soumettons conviendra et que le prix rentrera dans vos prévisions, nous vous présentons, Monsieur, nos salutations empressées.

Sté Fse Exploitation des Appareils Koerting

Le Directeur-Gérant :

P.S. Nous vous informons que le projet vous est envoyé comme papiers d'affaire recommandés.

Companhia Geral de Construções Economicas

Sociedade anonyma—Responsabilidade limitada

Capital 200:000\$000 reis

R. DO BOMJARDIM, 91 A 101
PORTO

TELEGRAMMAS: COMPLETO-PORTO

CODIGO A B C-5.ª ED.

Telephone, 985

Porto, 7 janeiro 1914

Ex.mo Snr.

Jose Marques da Silva

Porto

Como se encontrem já em condições os lanternins de receberem os vidros, queira V.Ex.a dizer-nos se podemos mandar collocar o vidro transparente nos mesmos.

Somos com toda a consideração

De V.Ex.a

m.to att.os e ven.es

Companhia Geral de Construções Economicas
DIRECTORA

T. Bouard

Sté Fse Exploitation des Appareils Koerting

STÉ A^ME AU CAPITAL DE 1.000.000 de FRANCS

TÉLÉPHONE

CHAUFFAGE & SANITAIRE : NORD 8-70

APPAREILS & MOTEURS : NORD 60-69

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE
KOERTING - PARIS

Paris (18^e) le 27 JANVIER 1914

20, RUE DE LA CHAPELLE

SECTION : **CHAUFFAGE-PROVINCE**

À RAPPELER DANS LA RÉPONSE

CONDITIONS GÉNÉRALES - Toutes nos marchandises voyagent aux risques et périls du destinataire, elles sont payables à Paris, l'acceptation de règlements ou nos traites n'opèrent ni novation ni dérogation à cette clause attributive de juridiction. Nous réglons directement tous nos fournisseurs et n'acceptons aucune disposition sur notre caisse. En cas de contestation, le Tribunal de la Seine est seul compétent. Seuls les représentants porteurs d'une autorisation spéciale ou de reçus signés par un des Directeurs ont qualité pour recevoir des paiements pour la Société.

Monsieur,

Comme suite à votre honorée du 5 courant, nous vous informons que le nouveau projet de chauffage pour le Théâtre de Porto, ne comprend que l'indispensable. Les pourtours de la salle sont chauffés à 14° seulement. Le vestibule d'entrée devra être séparé au moyen de portes, des locaux intérieurs, afin d'empêcher les courants d'air.

La scène est également chauffée à une température assez faible qui restera au-dessous de celle indiquée ci-dessus.

La salle peut être chauffée, si le besoin s'en présente, en ouvrant les portes sur les couloirs. Il est préférable de prévoir l'échappement ^{de l'air} au centre du plafond, au-dessus du lustre pour que la chaleur produite par l'éclairage puisse être évacuée.

Veillez agréer, Monsieur, nos salutations empressées.

Sté Fse Exploitation des Appareils Koerting
Le Directeur Gérant :

M

Monsieur Marques da Silva,

à PORTO,

(Portugal)

Companhia Geral de Construções Economicas

Sociedade anonyma—Responsabilidade limitada

Capital 200:000\$000 reis

R. DO BOMJARDIM, 91 A 101
PORTO

TELEGRAMMAS: COMPLETO-PORTO

CODIGO A B C-5.ª ED.

Telephone, 985

Porto, 14 julho 1914

Ex.mo Snr.

Jose Marques da Silva

Porto

Conforme os desejos de
V.Ex.a, damos a seguir os pesos das vi-
gas:

Vigas de 0,22 - Peso por metro desde 24 a
36,5 kilos

Peso corrente (na praça)
31 kilos approxima-
damente.

Ditas de 0,18 - Peso por metro desde 17 a
30 kilos.

Peso corrente (na praça):
22 kilos app.te.

Somos com toda a consideração

Co. Companhia Geral de Construções Economicas

DIRECTOR

De V.Ex.a
m.to att.os e ven.es

V. Sousa

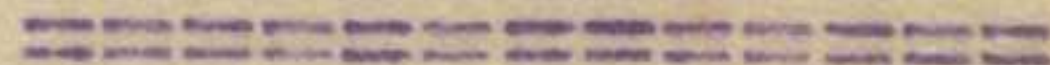
SOCIEDADE DO THEATRO DE S. JOÃO

PORTO

Ex.mo Snr.

Jose Marques da Silva

P O R T O



SOCIEDADE DO THEATRO DE S. JOÃO

PORTO

Porto, 20 de Janeiro de 1915

Exmo. Snr.

J. Marques da Silva
Porto

Temos a honra de convidar V. Ex. a visitar o edificio do Theatro de S. João, na proxima sexta-feira, 22, ás 15 horas.

Ser-nos-ia extremamente grato se V. Ex. acquiescesse ao nosso pedido.

Assignamo-nos com toda a consideração

De. V. Ex.

muito attº e veneradores

Myrachudopu J.
António de Oliveira

Companhia Geral de Construções Economicas

Sociedade anonyma—Responsabilidade limitada

Capital 200\$0000:00 Escudos

R. DO BOMJARDIM, 91 a 101
PORTO

TELEGRAMMAS: COMPLETO-PORTO

CODIGO A B C-5.ª ED.

Telephone, 985

Porto, 28 de janeiro de 1916

Ex.mo Snr. Marques da Silva

P o r t o

Sim senhor, a verba é n.º 76 e não
75 como por engano foi na medição, e tan-
to assim que V. Ex.a pode ver que corta-
mos as palavras "com aplicação".

Com consideração, somos

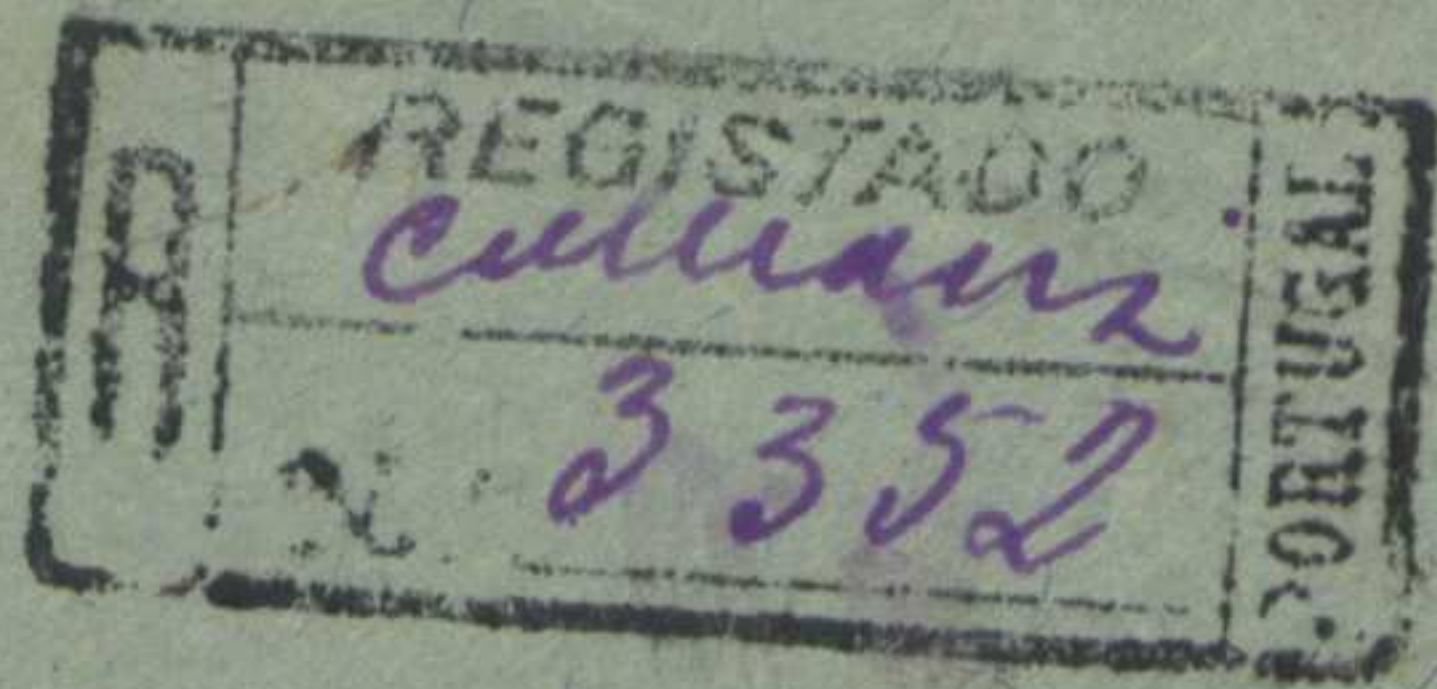
De V. Ex.a

muito veneradores

Companhia Geral de Construções Económicas

R. Bomada

M. Ex. Senhor



Architecto

Marques da Silva

Nov teatro S. João

Praça Marques Raimbal

Porto



Samarani Angelo
Pintor Escenografo e decorador
76-1 Rua do Mundo Lisboa



Cartão 64 Hastes

0.094

Lisboa 28 Janeiro 1915

Ex.^{mo} Senhor Architecto
Constando-me que V. Ex.^{ta} está
dirigir as obras do novo teatro
s. João, eu tivea muito prazer
poder tambem collaborar de baixo das
suas ordens n'este teatro, que isto
convenceo que V. Ex.^{ta} me avaliará e
ficará satisfeito do meu trabalho.

V. Ex.^{ta} poder ter boas referencias
de mim, visto que já trabalhei
com o Sr. Manini no antigo teatro
s. João e no teatro de s. Carlos por
muitos annos.

Com a esperanza que V. Ex.^{ta} me responde
a esta minha, favoravelmente, agradeço
e encio-me com toda a estima e considera-
ção de V. Ex.^{ta}

Samarani Angelo scenografo e
pintor de decoração. Rua do Mundo 76-1-D.
Lisboa

Companhia Geral de Construções Economicas

Sociedade anonyma — Responsabilidade limitada

CAPITAL ESCUDOS 200:000\$00

TELEGRAMMAS: COMPLETO-PORTO

CODIGO A B C 5.ª ED.

TELEPHONE, 985

PORTO, 5 de fevereiro de 1916

R. DO BOMJARDIM, 91 A 101

NOTA DOS DETALHES QUE PRECISAMOS QUE O SNR. ARQUITECTO

MARQUES DA SILVA NOS FORNEÇA PARA O THEATRO DE S. JOÃO.

----- + -----

em 9-II-916

NA SALA - Detalhes dos ventiladores junto da cornija da cupula e sobre as bancadas do amphitheatro, Ditos da ornamentação dos apoios ou guardas

apoios e cornija em 10-II-916
idem das frisas e dizer o quanto se tem de cortar na alvenaria saliente onde assentam aquelles apoios ou guardas. Ditos do cordão ao nivel do pavi-

detalhe da gaina e ca-chorro em 25-II-916 mento das frisas e frente do balcão, bem como o do socco da escada de boca do palco.

detalhe do tecto do avant foye em 24-II-916
idem a 0,05 de todo avant foye em 22-II-916 NO AVANT-FOYER - Detalhes de molduras para o tecto, para os cunhaes e nichos, nos dois pavimentos, incluindo os dos alisares e da balaustrada das janelas que dão para o foyer.

NO FOYER - Detalhes dos alisares de 5 arcadas, vista interior, da ornamentação nos cantos do tecto, da ornamentação em paredes sobre as molduras e sobre portas.

ESCADAS DOS CAMAROTES - Detalhes de molduras a correr nos planos inferiores das rampas das escadas.

NO VESTIBULO E ATRIO - Detalhes de cimalthas dos tectos, da ornamentação de paredes e dos capiteis das columnas.

Archi-frave e cimalthas do tecto em 7-II-916

RETRETES EM TODOS OS PAVIMENTOS - Escolha de bacias, urinóis e lavatórios, bem como do azulejo para o revestimento de paredes e marcar a altura dos mesmos revestimentos.

RESTAURANTE SOB A PLATEIA - Dar detalhes e explicar o que se tem a fazer no tecto e paredes d'este pavimento.

Detalhe moldura Foyer galeria - em 19-II-916

- EXTERIOR -

Detalhe do fecho das portas de rez-do-chão, fecho principal em 19-II-916

FACHADAS LATERAES - Detalhe da moldura sob o peitoril da janella do centro do palco. *em 19-II-916*

DETALHE de caixilhos das janellas do centro do palco, para a rua da Batalha e lado do Terço.

DETALHE dos 6 caixilhos das frestas inferiores ao pavimento do palco (já tem grade de ferro).

DETALHE das portas d'entrada dos musicos. *em 7-II-916*

DETALHES das portas d'entrada das galerias. *em 7-II-916*

FACHADA POSTERIOR - Detalhes das 3 portas d'entrada. *em 7-II-916*

FACHADA PRINCIPAL - Detalhes das 5 portas d'entrada bem como dos guarda-ventos.

NO INTERIOR - Detalhes das portas d'entrada para a plateia.

EXPLICAR a inclinação a dar ao soalho da plateia.

DETALHES dos chapins de todas as escadas. *1-II-916* *desenhos*

DETALHES da balaustrada do 1.º balcão e da que divide a sala da orchestra.

EXPLICAR o detalhe de carpinteiro a fazer nas retretes do rez-do-chão bem como no restaurante.

DETALHE de portas de ferro do compartimento destinado aos bombeiros e da cabine.

DETALHE da grade da escada de caracol da 1.ª ponte á grille



21-III-916

elozais de 1º e 2º andar
Detalhe da cornija de 2º andar

RESTAURANTE SOB A PLATIA - Dar detalhes e explicar o que se tem a

DETALHE de caixilhos das janelas do centro do paço, para a rua da

DETALHE das portas d'entrada das salas.

- EXTERIOR -

FACHADA PRINCIPAL - Detalhes das portas d'entrada bem como das

FACHADA POSTERIOR - Detalhes das portas d'entrada.

DETALHE das frestas inferiores ao pavimento do paço

DETALHE das portas d'entrada das salas.

(já tem grade de ferro).

DETALHE das portas d'entrada das salas.

DETALHE das portas d'entrada das salas.

DETALHE das portas d'entrada das salas.

DETALHE das portas d'entrada das salas.

DETALHE das portas d'entrada das salas.

DETALHE das portas d'entrada das salas.

DETALHE das portas d'entrada das salas.

DETALHE das portas d'entrada das salas.

DETALHE das portas d'entrada das salas.

DETALHE das portas d'entrada das salas.

DETALHE das portas d'entrada das salas.

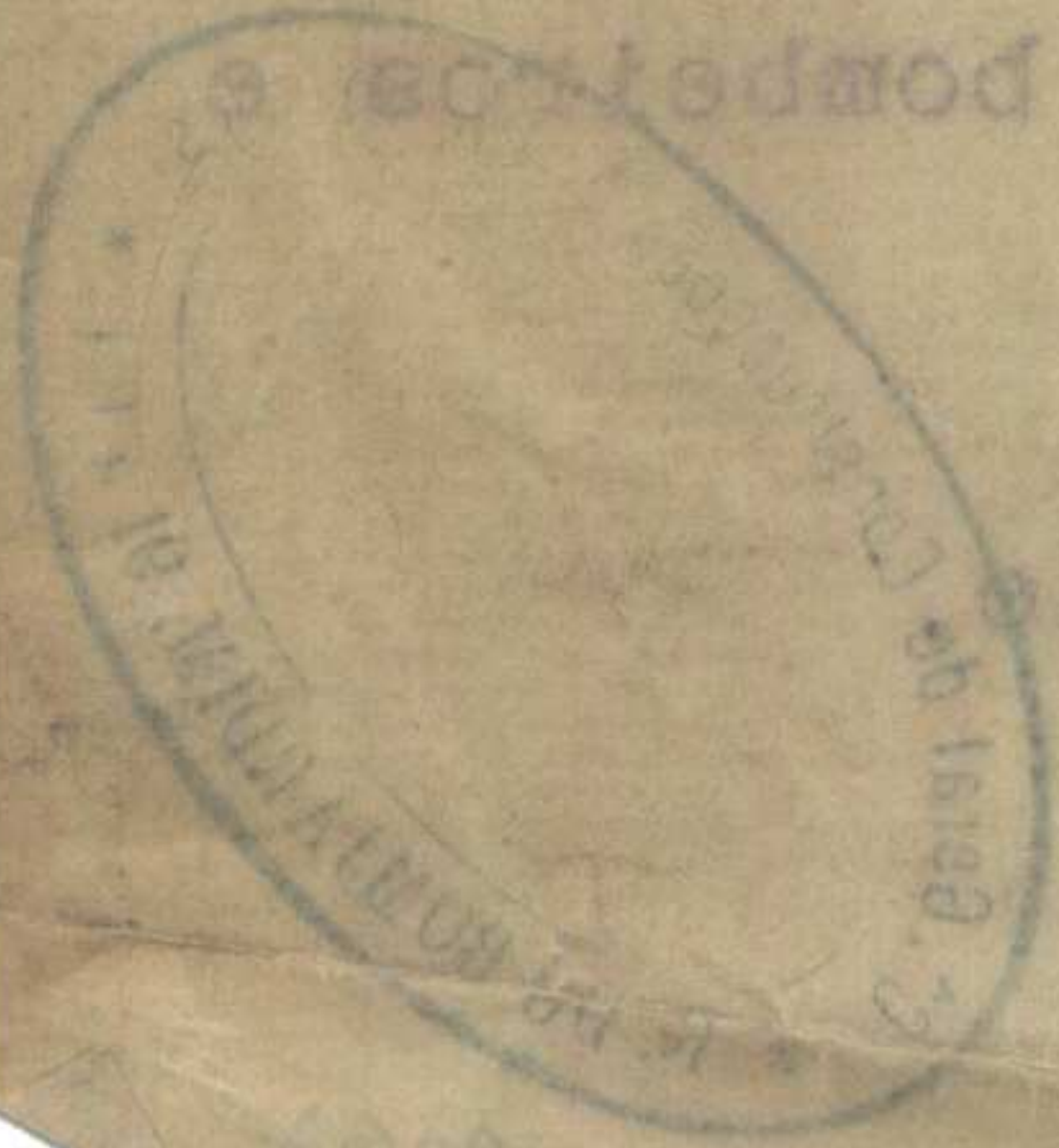
DETALHE das portas d'entrada das salas.

DETALHE das portas d'entrada das salas.

DETALHE das portas d'entrada das salas.

DETALHE das portas d'entrada das salas.

DETALHE das portas d'entrada das salas.



Companhia Geral de Construções Economicas

Sociedade anonyma — Responsabilidade limitada

CAPITAL ESCUDOS 200:000\$00

TELEGRAMMAS: COMPLETO-PORTO

CODIGO A B C 5.ª ED.

TELEPHONE, 985

PORTO, 10 de fevereiro de 1915

R. DO BOMJARDIM, 91 A 101

Ex.mo Snr.

Jose Marques da Silva

P o r t o

Tendo-nos o carpinteiro do Theatro de S. João dito que, a ripa de pinho pregada no cimento, onde tem de ser assente os soalhos dos camarotes, custava \$200 por metro quadrado e que para as frentes dos camarotes precisava de 1\$000 por metro quadrado, vimos submeter estes preços a sua aprovação pedindo-lhe o favor de nos dar a sua resposta com brevidade, visto que os carpinteiros se encontram sem trabalho.
Com toda a consideração, somos

De V.Ex.a

m.to att.os e ven.es

Companhia Geral de Construções Economicas
~~DIRECTOR~~

J. Souza de

Companhia Geral de Construções Economicas

Sociedade anonyma—Responsabilidade limitada

Capital 200\$0000:00 Escudos

R. DO BOMJARDIM, 91 a 101
PORTO

TELEGRAMMAS: COMPLETO-PORTO

CODIGO A B C-5.ª ED.

Telephone, 985

Porto, 22 / 2 / 1916

Ex.mo Snt. José Marques da Silva

Porto

Vimos apresentar á sua approva-
ção os augmentos seguintes:
30% nas portas de castanho do theatro, fa-
chadas laterale posterior;
35% no parquet de carvalho.
1\$20 cada caixilho para os ventiladores da
sala da plateia, assentes e com quatro fe-
chos segundo a amostra.

Esperando a sua resposta, somos

De V. Ex.a
Att.os e ven.res

Companhia Geral de Construções Economicas
O DIRECTOR

R. Bourado

Handwritten calculation:
25 5000

1750000

500000

675000

Porto 30-8-91.

Monsieur J. Terret ar-
chitecte à Paris

- Mon cher Compère

Je m'empresse de vous par-
ticiper que j'ai reçu le devis de la
machinerie théâtrale que vous avez
bien voulu me proposer ainsi que
M. Ramlet.

J'ai reçu également les devis pour
le chauffage de la maison Koerting
à la quelle je m'avais adressée directe-
ment, et ceux du rideau de fer et

installation d'éclairage électrique.
Je vais étudier ces pièces avec
le soin qu'elles méritent, et
vous ferai part du résultat
de mes études. Permettez-
moi tout de suite vous remer-
cier de vos offres obligeantes.
Nos petites ressources, en vérité, nous
enchaînent beaucoup, il faut
pourtant marcher péniblement.
Je m'empresse de vous écrire

sitôt qu'il y ai besoin, car dans
ce moment on est à peine
à une démolition de l'ancienne
bâtisse.

Avec mes remerciements
agréez mon cher confrère
l'expression de mes meil-
leurs sentiments

Marques de Loh

Porto le 21 décembre 1911

Monsieur le Directeur-Gérant
Paris

Monsieur

J'ai bien reçu votre estimée
du 7 courant et ensuite les
plans et devis pour le chauffage
du théâtre.

Je vous remercie de votre sollicitude
de et vous prie de me donner
satisfaction.

Le projet plus simple de la chambre
de ventilation sur la terrasse, en

prévoit la bonne disposition d'un atelier de peinture sur le foyer, et qui monte plus haut que la terrasse. L'autre solution celle qui la place en sous-sol est plus économique d'entretien, seulement les gaines de prises d'air frais, empiètent beaucoup les toilettes d'autant plus que c'est à ce même endroit qui pose la tuyau de la chaudière.

Les gaines adossées aux loges d'avant

scène ne gêne en rien la bonne
place de celles-ci. Ne pourrait-on pas
y placer les gaines montantes et descendan-
tes à ce même endroit? Je vais étudier
~~est possible et je l'espère~~ ^{vous m'indiquera}
tous ces solutions avec mesures d'exéc-
ution. ^{en attendant} a fin que je puisse fixer, définitivement
~~et je présenterai à l'adminis-~~
~~tration votre avis.~~ J'ai toutefois à
vous informer que la construction
troussée et à cause des
avances doncement ~~est faite~~ du pays
~~plancher en ciment armé je pense~~
~~ne permet pas une autre facile des par-~~
~~tiicipations des souscripteurs.~~ ^{prévoir} ou fait

ses ressources qui dans l'état actuel
des choses sont restreintes.

~~d'abord face aux frais de première vague.~~
~~et les meilleurs jours viendront.~~

Il faut croire que ça changera et
pourra permettre un avance-
ment plus grand, dont je vous
mettrai au courant.

Donner W^R croire à un
haut considération et rece-
vez mes remerciements et
salutations ——— !
———
Sijue

Porto 19 de novembro de 1912

Exmo Sr Victor Augusto Douado

Dir^{me} Director da Ciegas Construções

Comunicou

Leadeja' Porto

Considero-me liquidado das obras de modificações
que de minha responsabilidade mandei executar
por na construção do Theatro ^{de Leadeja'} de Porto
~~e que são as dos pés direitos e que são o desbros-~~
tamento dos pés direitos do arco de bocea do palco
e o desengrossamento da parede dos camarotes de
bocea, peço a V.ª se digne enviar-me no mais cur-
to ^{prazo} a conta d'esses ~~trabalhos~~ obras feitas até a presente
data -

Atte V. A. Douado
Dir^{me} Director da Ciegas
de L

Porto 19

Impressão de um projecto

Parto 27 de Maio a 1913

2º grupo
Conselho de Administração
da Sociedade do Theatro
de João
P. M.

Em 12 de agosto e 21 de Setembro
de 1912 dirigimos a V. S.
e os cartos tratando do
aumentamento de preços de algumas
materiaes.

M. nos obsequiam V. S.
e as dando nos nota da
parte da acta da sessão em
que o assumpto foi tra-
tado para juntarmos os
documentos archivados
que dizem respeito as obras
do edificio do theatro.

Agradecendo esta finura,
somos com toda a consideração
C. M. P.

Por 55-1-914

M. le Directeur gérant

de la Soc. d'Expos. de Koerting

Rection

Chaufage

M.

Provins

J'ai bien reçu

volet estimée de 20

de décembre, qui accompa-

gnait un devis ^{J'ai également} et des

pet nouveau de chauffage

du théâtre Lyrique.

Je vais présenter votre pro-

jet à l'Administration

~~est~~ doit attendre vous

Croyez que ce projet donnera satisfaction sous

de point de vue du chauffage
de tous les abords de la salle
et ~~en tenant compte de vos~~

~~travaux de visio, vous croyez que~~
~~l'on peut chauffer suffisamment~~
les abords de

la salle

peut-on

Quant à la salle, ~~il~~ compter
de quelque

~~travaux de la chaudière~~
ou réservoir

~~l'on~~ pour les ~~travaux~~ des corridors.

L'échappement de l'air vicié

est se faisant par le haut
de la salle, ~~il n'est pas~~ ~~serait~~ nécessaire
de le

que ~~l'on~~ faire par centre de
la coupole, ce peut se faire
par le côté - et dans quelle di-

Nota 74 de abril de 1915

Ex^{mo} Conselho de Administracao da
Cidade de Theatro de S. Joao

Em seu tempo recibi os communicaes
de L^{ras} de 5 e 8 de março e tractando este
de assunto pto sujeito a estudos a que proce-
di, valho a presentar a seguinte resultante a' ponderacao
Cart. de R. S.

1^o meu parecer, reportando por examinaes recentes
que os empregos de estalhos nos corredores
do theatro meo sembo o mais economico
co tambem meo mais proprio, quer pela sua
sua applicacao de mural, quer pela sua
esthetica —

sendo os parimantos de cimento de betão
armado e policlogico cobrindo de madeira, ou
que os juntas e a propria natureza de material
das quinquedentos de uma limpeza regular
avulsa.

Barato, mais resistente, de mais facil limpeza
e melhora de melhor aspecto deus os parimantos
contínuos
de cimento e areia com cores obtidas
por silicatos de ferro, tal como se em pregar

de polir - e regenerar-se
nos ladrilhos mozaiicos e tao deus d'uns susplacis
este genero pode servir para os dois parimantos
dos galerias.

Para os parimantos dos outros andares
que necessitam ser mais decorativos polir-se em
pregar-se ladrilhos mozaiicos nacionais de
o preço de \$30 a \$400 por metro quadrado

Ch^o Van
e ob^o

Tenho em meu poder uma pila de amostras
se formo em que uma com se l'obra me envia
do uma serie de amostras que escolhi
nos meus escriptores para o fim indicado,
determinados os que deverão servir no
l'obra he a dispo de R. S.

Com o mais subido

Leve me la Pousada

toque ou me conta de 1750
meu filho que avultam os pre-
ços das divisões dos cama-
rões, tanto a dizer. E he que
o preço para metter a guarnição
e a pagar o rendimento de 2500
aos que se tem a conta para

O belva armado primitivo em arte.
Baton certo de que se pois se feita a obra
e se no seu enjuncto vir que pode
reduzir o L. Documento fonda -
de 1800 1810 1820 1830 1840 1850

MARQUES DA SILVA

ARCHITECTO DIPLOMADO DO GOVERNO FRANCEZ

PORTO

19-11-915

Praça do Marquez de Pombal, 44

0017

Expo em Lu Dourado

10

3 p^{ra}ças de 12000 a que aubin
o de 4400, nos grades sim

Naslay ~~with~~ ^{amiguéis} ~~with~~ ^{folhas}
MARQUES DA SILVA 1828-1916

ARQUITECTO DIPLOMADO DO GOVERNO FRANCKZ, DIRECTOR DA ESCOLA
DE BELLAS ARTES

plaz e' ainda elevado - Falarei
aos h' esteves e nos futuros med'!
aves de deduzira' o que fain ~~na~~
~~plaza~~

Praça do Marquez de Pombal, 44

PORTO
0098

600

400

650

500

8.500.000

11.000.000

11.100.000

85

550

08.500.000

4
3
1

Exe. do Director da Cia dos
Contribuintes Economicos.

11.100.000

100.000

8.500.000

25.500.000

Ampliando a mihi d'hoji
sou em dizer. que o mesmo
enviado se refere principalmente
as figuras de creancas.

Quanto as figuras d'homem con-
tiguas ao foyer ficam por
um outro estado mais completo

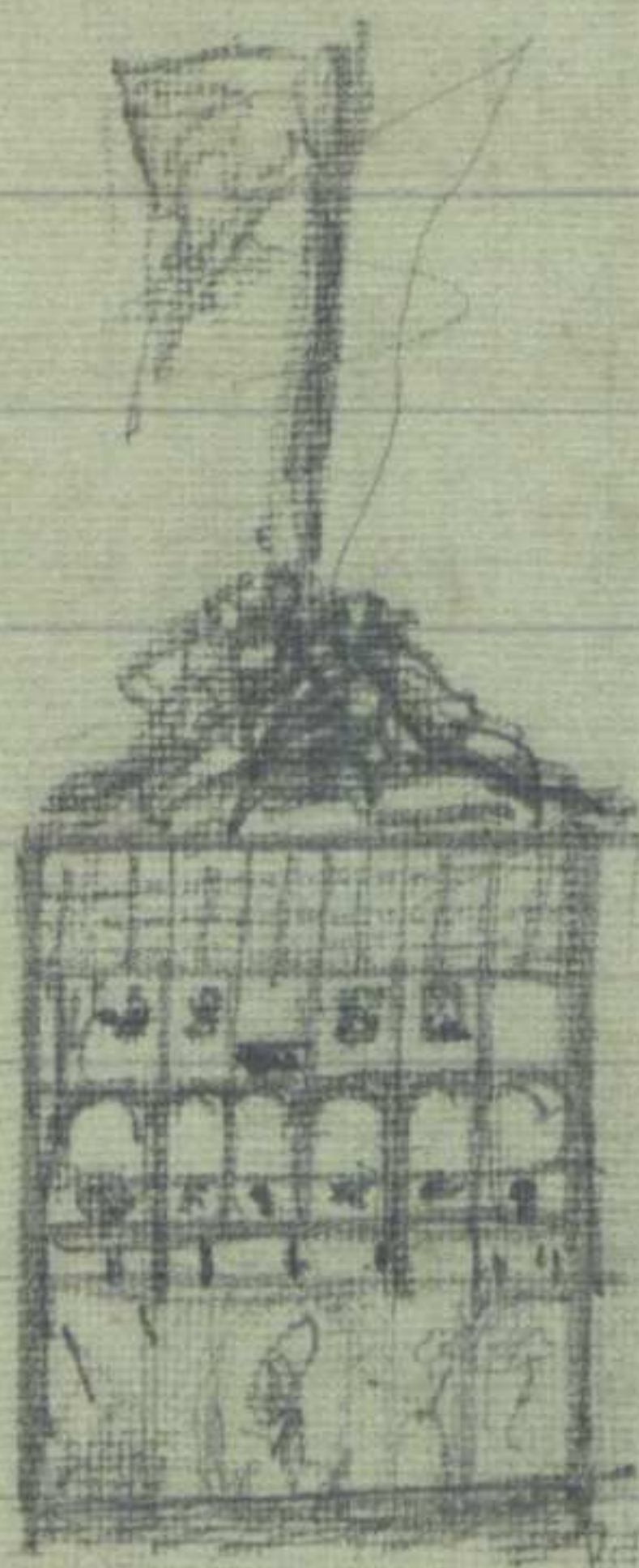
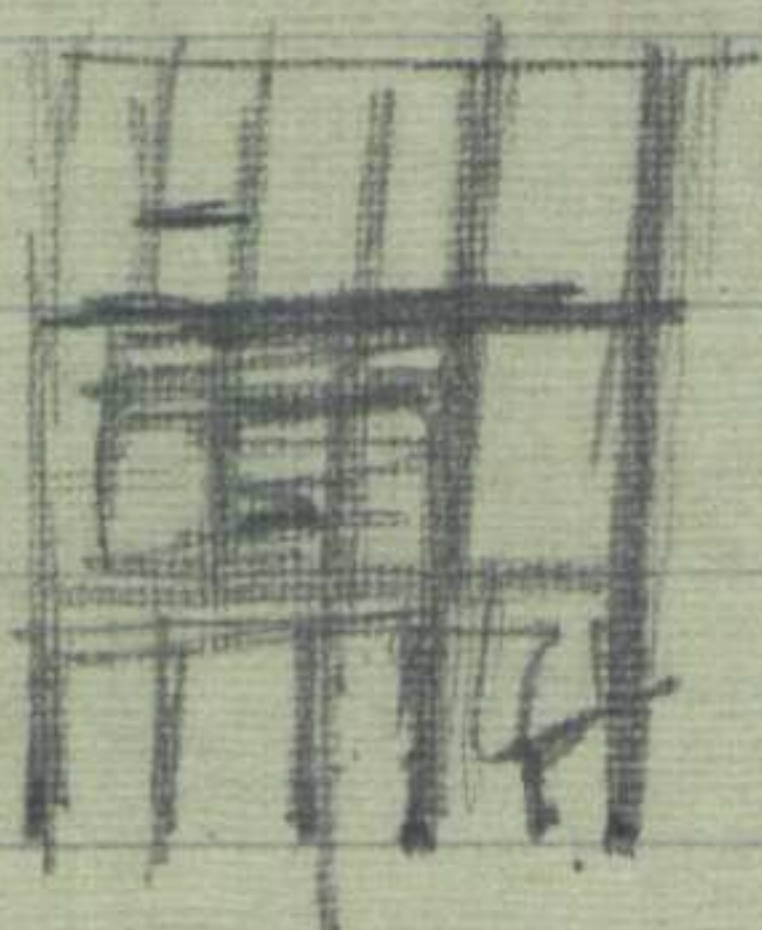
d'elle ludo, ^{constitudo quer proprio?} ~~proveniente~~ o ~~que~~
~~de~~ donde ja, ^{estas figuras} de que ^{taes} ~~se~~ ^{se} ~~trata~~
o ~~Calder~~ ~~nao~~ ~~se~~ ~~podera~~ ~~por~~
demandarem ^{outra} ~~uma~~ ~~com~~ ~~peten-~~
cia, ~~diversa~~ ~~da~~ ~~que~~ ~~elle~~ ~~tem~~.

atã agora, assentes
~~foram todos~~
Os seus trabalhos, ~~feitos~~ no the-
atro não me animam a destri-
buir. ~~é~~ ^{há} uma ~~grande~~ quantidade
de ~~trabalhos~~ ~~de~~ obra
obra nenhuma tão grande
quantidade.

22 - VIII - 916

Machado P. declarou ir para os jornais re-
gar que o T.º Rostoveseu prompto em degen-
br., ganhadissimo com a entrevista de P. do
P. do.

Cunha resolveu com Xavier collocar
billuteira galeries nos retetes



Porto 24 de fevereiro de 1917

Ex.º Conselho de
Administração do Theatro de S. João
Porto - de Fevereiro de 1917

recebidas
de 23 do corrente, ao
enviar a seguinte copia, que
n'ella e' pedida:

Porto 24 de Fevereiro
de 1917

Ex.º Conselho de Administração da
Sociedade do Theatro de S. João

Estimada de R\$ 2.000.000,00 de 2 do corrente
tenho a responder que a importancia ~~total~~
de 5.000.000,00, total de ~~...~~ hono-
rarios, e' relativa a taxa de 2,5% apli-
cada ao valor de 200.000.000 de obra exe-
cutada; estando, portanto, precisamente nos
termos contractuaes estabelecidos em reu-
niao conjuncta dos Ex.ºs Conselhos de Admini-
stração e Fiscal. Esclarecendo mais, cum pre-
me ~~...~~ que pela tabella da associa-
caes dos architectos Portuguezes, publicada no
Diario do Governo n.º 28 de 4 de fevereiro de 1905,
& geralmente adoptada nas obras particulares
e do Estado, a taxa que ~~competia~~ seria de 4% e,
que ~~...~~ ^{de aquiesci} reduzi-la a 2,5% (quasi metade) ^{foi}
a condicao expressa ^{aliaz} de ser applicada
ao conjuncto geral das obras, inclusive mobiliario.
Esprimindo-lhes toda a minha consideração com

De R\$ 5
m 16 ATT Ven.º obf
J. _____

Tratado de ~~Tratado~~ e mais inform

Exat que n'esta data participava
a' Companhia das Construções

~~de~~ de ~~de~~ de ~~de~~ de
Economias os preços das obras

das obras de ^{Porto} ~~de~~ ^{de} ~~de~~ ^{de}
forma foram já por mim com
reunidos sem reunião do Rio

~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~
Comissão de estudos instrução Fiscal

~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~
bem reportada estimada de 1/2 de 100 com

~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~
Tentou a honra de

~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~
Impressão de

~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~
relativa ^{minha participação} ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~

Os preços de execução das obras

principais estava dependente de

verificação do respectivo perfil que

~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~
devido a ausência de

carpinteiro emita não me foi mais

Exmo Director de L^{ta}
das Construc^{ões} e En
nomi

Respondendo a' sua carta
de 10 do corrente tenho a
quizer-lhe que o preço
dos reis por metro qua
drado jo^o os Chacos dos
soalhos dos Camarotes,
~~deve~~ elevar estes a preço
unitario da verba § 2.
Q^{ta} as frentes dos Camar
otes so' ao passo a pagar
na mesma verba.

V. L^{ta} verá todavia se na

construções altera' verifica
cas qui' lhe permitta aba-
timentos.

Nos medicos de 20 de Junho
e 20 de Setembro de 1914
ha m^o preços augmentados com
a justificaçao de no momento
presente os materiais estarem mais
caros.

A mim nas me compete pe-
rem sancionar esses augmen-
tos, mas ao Conselho de Admi-
nistraçao do theatro de S. Joao
So' com a sua deliberaçao pe-
derdi' a cuita dos, o que' lhe parti-
cipo para seu conhecimento.

de V. L.

Alf

Chargue das obras

Em resposta á participacão de V.^o

l'houtem. tem R. 5 em mãos todos

os elementos para a obra de carpinteira

da parte ^{posterior} ~~demoradas~~ do palco, resal-

vo porém para já as portas do andar

do palco, ~~isto que se deve fazer-se~~

~~para não ficar~~ ~~isto que se deve fazer-se~~

~~quando se trabalhar~~

~~mas está travado~~ ~~na~~ ~~solidão~~

~~para não ficarem sujeitos~~

~~a danificarem-se como os outros~~

~~trabalhos que ha a fazer inclusi-~~

~~vo o travamento. que além d'outros~~

~~reços não poderiam, appen-~~

~~tar-se por falta de travamento~~

~~e ovalho —~~

Para as obras de carpinteria da

parte anterior, estou a colligir

todos os detalhes que em pouco

enviarei a V.^o e provido

a occasião para pedir a

V.^o a apporção das matérias pro-

—

—

Mto para a obra de carpinteria

Tam todos os elementos para a carpintaria
 que se trouxeram e d'estas se fez reparo
 em mais se fez as portas de ~~carvalho~~
 Para asentar-se guarnições de ~~madeira~~
 de ~~carvalho~~ para nas aberturas da casa do
~~estudo~~ e as portas interiores e
 tempo e ~~destruição~~ do ~~palacio~~ d'aquelle
 que ~~seus~~ ~~comprados~~ ~~fazer~~ ~~de~~ ~~alguma~~
 donde ~~se~~ ~~pode~~ ~~provir~~ ~~de~~ ~~significadas~~
~~to~~ ~~se~~ ~~fez~~ ~~em~~ ~~as~~ ~~exterior~~
 e d'aquellas ~~nas~~ ~~se~~ ~~fez~~ ~~para~~ ~~nao~~
 ficarem ~~abertas~~ ~~no~~ ~~tempo~~ e ter de
~~se~~ ~~fez~~ ~~para~~ ~~o~~ ~~tempo~~ ~~de~~ ~~trabalho~~ ~~de~~ ~~trabalho~~ ~~de~~ ~~trabalho~~
 e para que as obras de carpintaria con-
 suas com as obras de carpintaria e
~~para~~ ~~estou~~ ~~a~~ ~~preparar~~ ~~os~~ ~~detalhes~~ ~~da~~
 parte anterior que iniciarei em pouco
 adiante... aproveito para pedir
 a V. Ex. o ~~seu~~ ~~aparelho~~ ~~nas~~
 medidas ja collocadas que devem ser
 pintadas e a preta preparadas
 nos armarios dos Ceceanninos anti-
 das paredes se enclurem.

Jun 2^o 1880
M. E. L.

O Conselho de Administracao da Sociedade do Theatro de S. Joao remette a Eac. o projecto do Theatro Lyrico, que se propoe edificar no Porto, composto de onze peças desenhadas, a medição e sumario, e o caderno de encargos.

Supera o Conselho de Administracao que se dignará apresentar - e uma proposta para a construcção, a qual deverá ser entregue até ao dia 30 do mez corrente na rua de Santa Catharina n.º 145.

Et proposta deverá mencionar os preços unitarios de todos os verbos especificados no resumo da medição e a importancia total encontrada com a applicação d'esses preços.

Et proposta ~~será~~ ^{feita} na forma de Compromisso ^{assu-}gnada pelo construtor ~~será~~ mettida em envelope fechado com a indicaçao do seu objectivo ~~entregue sempre~~.

~~Tanto as peças desenhadas e escriptas enviadas~~
acompanhadas - a as peças desenhadas escriptas ~~de~~
~~o projecto~~ ~~antes~~ ^{designadas}.

O Conselho de Administracao reserva o direito de escolher a proposta que elle parecer mais vantajosa ou não escolher nenhuma.